

Domoznanski oddelek
35
PTUJČAN
2003



KNJIZNICA IVANA POTROČA PTUJ

COBISS

352(497.12 Ptuj)



6005687,9

30. september 2003

GLASILO MESTNE OBČINE PTUJ - ISSN 1318-8550

POŠTNINA PLAČANA PRI POŠTI 2250 PTUJ

LETO IX - ŠTEVILKA 9

Cena: 100 SIT

Ptujčan



Udeleženci mednarodne izmenjave "Mladi in mesto",
avgust 2003. Organizator CID Ptuj
Foto: Stasa Cafura



7. SREČANJE LOKALNIH ČASOPISOV SLOVENIJE V NAZARJAH

Kako ustvariti dober lokalni časopis

Organizatorju 7. srečanja lokalnih časopisov Slovenije tedniku Savinjske novice je uspelo 19. septembra v Zgornjo Savinjsko dolino privabiti rekordno število ustvarjalcev lokalnih časopisov iz cele države. Kot je povedal direktor in glavni urednik Savinjskih novic Franci Kotnik, je to verjetno po zaslugi seznama medijev ministrstva za kulturo, ki so ga uporabili, pa tudi zaradi raznovrstno izbranih tem. Veliko število, okrog sto, prijavljenih urednikov, novinarjev, komercialistov in ustanoviteljev medijev pa med drugim priča o čedalje večji problematiki obstoja in delovanja lokalnih časopisov v Sloveniji. Srečanje je bilo tudi prilika za izmenjavo mnenj, kako preživeti na trgu, ohraniti neodvisnost novinarskega dela in se upreti pritiskom kapitala in politike.

Udeležence je v uvodu pozdravil župan občine Nazarje Ivan Purnat in kratko predstavil prednosti in slabosti lesarske industrije v Nazarjah, gospodarskem in zaposlitvenem središču Zgornje Savinjske doline. Beseda je nato tekla o aktualnem stanju na področju medijev (Marko Jenšterle iz ministrstva za kulturo in svetovalec vlade v oddelku za medije), o perspektivi lokalnih časopisov ob vstopu v EU (Gregor Krajc, predstavnik urada Vlade RS za informiranje), o odnosih med predstavniki za stike z javnostmi in novinarji (direktor Spema iz Maribora Božidar Novak) in o raziskavah branosti časopisov v Sloveniji (Brigita Femec, Cati Ljubljana). Osrednja in za urednike najkoristnejša pa je bila tematika, kako ustvariti dober lokalni časopis in kratke ter atraktivne vesti, ki jo je predstavila glavna urednica Kmečkega glasa in dolgoletna novinarka Jožica Hribar. To je v sedanjih zaostrenih ekonomskih razmerah še posebno težko, a pomembno. "Temeljni problemi lokalnih časopisov so povezani z ekonomskim obstojem. Vsi poskušamo zagotavljati dovolj prihodkov za nemoteno delovanje. Neodvisnih lokalnih časopisov je zelo malo, na tržišču se morajo soočiti s hudimi posledicami splošne centralizacije.", je tegobe lokalnega tiska strnil Franci Kotnik.

Veliko pozornost je vzbudila vest o projektih razpisih za sofinanciranje programskih vsebin tiskanih medijev in za razvoj audiovizualnih medijev,

ki jih enkrat letno razpisuje Ministrstvo za kulturo, na katere se lahko prijavijo tudi izdajatelji lokalnih medijev. Lani je bilo prijavljenih 11 programskih projektov, letos pa 29. Država si je predpisala, da bo



Franci Kotnik, direktor in gl. urednik Savinjskih novic. Foto: Fotogalerija Savinjskih novic.

za vzpodbujanje medijev letno namenila 300 milijonov tolarjev, a jih je lani le sedem, letos pa 28. Slovenci so zelo konservativni pripadniki časopisov, kar pomeni, da so leta in leta naročeni na iste časopise, le s težavo naročijo drugega, sploh ne novega. Zato se novi mediji težko uveljavijo. V Sloveniji je trenutno 552 tiskanih medijev (med njimi 156 lokalnih ali regionalnih), 45 televizijskih, 51 radijskih, 24 elektronskih in 189 samostojnih novinarjev, kot je povedal Marko Jenšterle z ministrstva za kulturo ter svoj nastop zaključil s svojevrstno mislijo, ki je vredna razmisleka: "Vaši zavezniki so bralci, toda če bodo ugotovili, da ste pod vplivom kapitala, bo to začetek konca vašega medija".

Odnosi med novinarji lokalnih časopisov in predstavniki za odnose z javnostmi so lahko



Pred gradom Vrbovec udeleženci 7. SLČS na degustaciji vin Steyer. Foto: Fotogalerija Savinjskih novic.

konstruktivni, če gre za obojestransko korektno sodelovanje. Praksa kaže na to, da so predstavniki za odnose z javnostmi v določenih primerih neverodostojni sogovorniki novinarjev. Problematična je tudi vse težja vzpostavitev neposredne komunikacije novinarjev z odgovornimi osebami v podjetjih in ustanovah. Problematizirali so o načinu pridobivanja informacij, kajti novinarjem naj bi bil marsikje možen dostop do njih le še na novinarskih konferencah in



Gregor Krajc, predstavnik Urada Vlade RS za informiranje. Foto: Fotogalerija Savinjskih novic.

preko P.R.-sporočil za javnost. Agencije za odnose z javnostmi v zadnjih letih v praksi opažajo največji porast P.R. dejavnosti (organizirani odnosi z javnostmi) v farmaciji, zdravstvu, energetiki, kar v preteklosti ni bilo običajno. "Kljub recesiji v gospodarstvu v zadnjem desetletju raste vse, kar diši po komuniciranju z mediji in javnostmi. Mi smo make up za tiste, ki imajo denar. Naše vodilo pa je dodana vrednost,

seveda v okviru kodeksa.", je karikirano označil delo agencij za odnose z javnostmi B. Novak.

Ob vstopu Slovenije v Evropsko unijo bistvenih sprememb za lokalne časopise ni pričakovati, saj je zakonodaja na področju medijev povsem v pristojnosti držav članic, EU pa nima enotne zakonodaje in tudi v prihodnje ni pričakovati regulacije. "Sicer pa je evropska zgodba regionalna zgodba, pomembni so skladi.", je povedal Gregor Krajc.

Veliko udeležencev je želelo razviti polemiko o tem, kako je z neodvisnostjo novinarskega dela v Sloveniji in z vplivom politike in kapitala na politiko medijev. Nekateri so si kar na glas priznali, da neodvisnega novinarstva ni, drugi, predvsem mlajši novinarji in uredniki so tem trditvam odločno oporekali.

Letošnji organizatorji si vse-kakor zaslužijo pohvalo, ker so bile izbrane teme kratko predstavljene in je bilo veliko možnosti za razprave ter za kakovostno izpeljan družabni del srečanja z ogledom Muzeja gozdarstva in lesarstva v Nazarjah ter nogometno tekmo med "piarovci" in "lokalci".

Organizator 8. srečanja lokalnih časopisov Slovenije v letu 2004 bodo Notranjske novice, d.o.o., iz Logatca.

Milena Turk



Starši tečejo maraton



Maraton je zadnje čase zelo popularen. Moja želja, da se pridružim maratoncem, se že nekaj časa skriva med tistimi željami, ki bodo nekoč morda uresničene. Maraton je simbol vztrajnosti.

Zato me tako vleče, da bi bila z njimi. Imeti pogum, da si prizadevaš za svoj cilj, ki ga lahko dosežeš le s trdim delom in trajna vsak dan in veliko let. Čudovito!

Pred kratkim sem sodelovala pri omizju v ptujskem Centru interesnih dejavnosti, kjer se je zgodil zanimiv pogovor o prostem času mladih in njihovi prihodnosti. Scenarist in pisatelj Miha Mazzini je navrgel ugotovitev, da mladi danes zahtevajo, da se morajo dogodki za njih zgoditi takoj, ne jutri in pojutrišnjem. TAKOJ! Drugače jih "svet" ne zanima več.

Dejavnosti, ki se dogajajo na dolgi rok, niso popularne, ker zahtevajo vztrajnost. Če želiš vztrajati, moraš imeti cilj. Imeti cilj pa pomeni biti zrel za pomembno odločitev, pa še odgovornost prinese za sabo. Kako je z odgovornostjo pri mladih, bi bilo najbolje vprašati starše. Posebej tiste, ki imajo najstnike. Otroci se otepajo vpliva staršev, ker želijo postati samostojni. Vendar je ta igra tako zapletena, da je starši prepogosto ne zmorejo. Kako naj najdejo pravo mero v učenju, kako postati odgovoren in vztrajen? Ali niso prav vsi cilji povezani s to lastnostjo?

Otroci se o tem največ naučijo od svojih staršev. Vsak dan nas opazujejo in ocenjujejo. Vse kar počnemo, je zanje velik učbenik življenja, ki ni nikoli končan in ima zelo veliko strani. Vsak izraz na obrazu, vsak zašepetan stavek, ki ga otroci naj ne bi slišali, je zaznan. Celo neizrečene besede pustijo sled, ki se občuti. Otroci najmočneje zaznajo sleherno spremembo v njihovem okolju, ker jih ta lastnost – stalnost varuje. Ta občutljivi mehanizem lahko daje dobre rezultate samo takrat, če so izpolnjeni vsi pogoji, ki otroka osrečujejo. Ravno zaradi tega imamo starši težavo. Vsak starš želi dati vse od sebe, da bo njegov otrok srečen.

Tukaj se začne maraton. Ena od učiteljic je na omenjenem pogovoru o mladih povedala, da starši pogosto nudijo otrokom več, kot si lahko privoščijo sami, samo zato, da bodo njihovi otroci srečni. To srečujemo vsak dan. Otroci zahtevajo veliko in vedno več. Nikoli ne smejo zaostajati za prijatelji, ker jih potem zavržejo. Boj v igri pomembnosti je med vrstniki neizprosen. Si ali nisi zraven. Kaj otroke osrečuje? Zelo zapleteno vprašanje. Mislim, da starši tega ne vemo in ne bomo nikoli izvedeli. Kajti naša predstava o tem se popolnoma razlikuje od zaznave otroka. Lahko mu ves čas nudimo paletu sortiranih ugodnosti, vendar to ne pripelje k sreči. Ravno zaradi tega neskladja smo starši v veliki dilemi. Ponujamo jim vse, leta in leta se neutrudljivo zavzemamo za izpolnitev vseh splošno priznanih načel prijaznosti, ljubeznivosti, ustrežljivosti, popustljivosti, skratka za vse, kar "dela otroka srečnega". Morda je občutljivi mehanizem otroka naravnan tako, da ne prenese bližnjic. Kadar otroku navidezno ponujamo vse, lahko v ozadju tudi ugotovimo, da vse to ni nič, ker ob tem ne občuti ljubezni, ker "vse to" njega ne upošteva. Mnogi v gnanju za uspešnost otrok pozabijo, kdo je njihov otrok. Bližnjica v treniranju uspešnih otrok včasih pozabi na otroka samega. Ravno zato je predstava staršev o uspešnosti njihovih otrok pogosto le njihova vizija ali načrt. Kako bomo uresničevali življenjske načrte zase, je dokaj predvidljivo. Uresničevanje načrtov za svoje otroke je vedno nepredvidljivo. Tudi če si prizadevamo biti uspešni, nam ni znano, kakšen bo rezultat.

Rezultat je na žalost odvisen od mikrodelcev življenjske zgodbe vsakega posameznega otroka, na katero imamo seveda kot starši zelo velik vpliv. Ampak to je tudi vse. Mikrodelcev je nešteto. Lahko pa pri sebi sprejememo odločitev, da bomo dober vzor svojemu otroku, ki bo ob srečnem staršu zelo težko nesrečen.

Zato tecite maraton, izberite najdaljšega in priznajte si, da ste dosegli svoj cilj, otroke pa pustite naj tečejo svojega!

Maja Erjavec

MODROST MESECA

Kar je za nami in kar je pred nami,
so drobne stvari v primerjavi s tem, kar je v nas.

Ralph Waldo Emerson

Ptujčan

Izdajatelj: Mestni svet Mestne občine Ptuj. Naslov uredništva: Mestni trg 1, Ptuj. TRR: 01296-01000 16538. Odgovorna urednica: Milena TURK, telefon: 748-29-20, 748-29-99, telefaks: 748-29-98, elektronska pošta: ptujcan@ptuj.si. Oglaševanje: Irena Marčetič, telefon: 031 304-851, elektronska pošta: irenamarcetic@email.si. Tajnica uredništva: Darinka Vodopivec. Priprava za tisk: TEDNIK Ptuj, tel: 749-34-10. Tisk: Tiskarna Florjančič, d.o.o. Dostava: Pošta Slovenije. Uredništvo: Jurij Šarman - LDS, Hilda Slekovec - SDS, Slavko Brglez - SLS, Milan Zupanc - DeSUS, Boris Gerl - ZE Ptuj, Mirjana Nenad - ZLSD, Peter Letonja - SNS, Srečko Šneberger - Lista KS mesta Ptuj, Robert Švikart - SMS, Ivan Jurkovič -

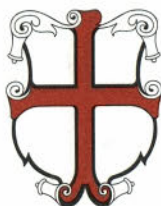
N.Si Nova Slovenija. Naklada: 8.750 izvodov. Javno glasilo Ptujčan po Sklepu o programski zasnovi objavlja članke o delu občinskih organov, občinskega urada in svetov mestnih in primernih četrti, o delovanju političnih strank, informacije in komentarje o dogajanjih in rezultatih poslovanja na področju gospodarstva in družbenih dejavnosti, pisma, odzive in pobude bralcev, reklama in propagandna sporočila. Glasilo brezplačno prejemajo gospodinjstva Mestne občine Ptuj. Na podlagi zakona o DDV sodi glasilo PTUJČAN med proizvode, za katere se obračunava DDV po stopnji 8,5%. Uredništvo si pridržuje pravico krajšanja prispevkov in spremembe naslovov.

SPREHOD PO VSEBINI

Kako ustvariti dober lokalni časopis	2
10. redna seja mestnega sveta MO Ptuj	4
Sprejemi, srečanja, obiski	4
2. aktualizirana izdaja vodnika po mestu Ptuj	6
Odprli Termalni Park Terme Ptuj	6
Stranke mestnega sveta sporočajo	7
Ko kršimo predpise, goljufamo sebe in naravo	8
Zakaj Ptuj nima lokalne televizije?	8
Za večjo prometno varnost otrok ob vstopu v novo šolsko leto	9
Mednarodna mladinska izmenjava Mladi&mesto	10
Močeradovi dnevi v Banski Stiavnici	10
Obisk prijateljskega Arandjelovca	11
Sodelovanje županov širšega ptujškega območja	12
Gostovanje razstav Pokrajinskega muzeja Ptuj po muzejih in galerijah Bosne in Hercegovine	12
Zbirka razglednic v domoznanski zbirki	13
Ali bo tradicija živinskih sejmov na Ptujju živela tudi dalje? - II.	14
Na Ptujju je ves teden odmeval smeh	15
Ptujski šolniki so spoznavali švedski šolski in upravni sistem - III.	16
Mag. Marjan Janžekovič postal doktor kmetijskih znanosti	17
Po svetovnem čebelarstem kongresu APIMONDIA 2003 v Ljubljani	18
Ptuj ostaja športno mesto	19
Nove možnosti za vodne športe	20
Obvestila, natečaji	21
Gledališče, prireditve	22
Odprto mesto - pravično mesto	23

Naslovnica: Udeleženci mednarodne izmenjave "Mladi in mesto", avgust 2003. Organizator CID Ptuj.

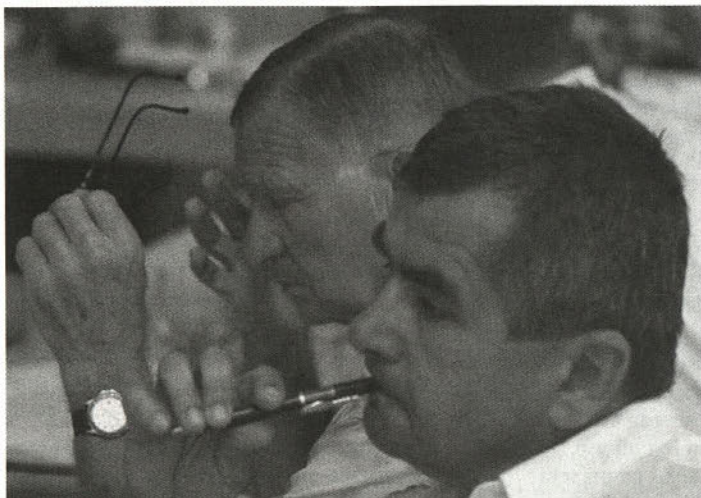
Foto: Staša Cafuta



10. REDNA SEJA MESTNEGA SVETA MO PTUJ

Imenovanje podžupana, direktorja Športnega zavoda in prenehanje mandata svetnika R. Čeha na lastno pobudo

Zupan dr. Štefan Čelan je prvo redno sejo po dopustih sklical 29. septembra in svetnikom predlagal obsežen dnevni red z 18 točkami. Kot druga, takoj za zapisnikom, je bila popularna in medijsko najodmevnejša točka pobude in vprašanja. Sledila sta odloka o ustanovitvi proračunskega sklada in o načinu izvajanja gospodarske javne službe vzdrževanja občinskih cest, nato usklajevanje odloka o ustanovitvi javnega zavoda Knjižnice Ivana Potrča Ptuj ter spremembe odloka o proračunu 2003 po skrajšanem postopku.



Seje so za člane mestnega sveta včasih tudi utrudljive. Foto: Črtomir Goznik

Na dnevnem redu je bilo nadaljevanje razprave o spremembah in dopolnitvah Odredbe o določitvi javnih in rezerviranih parkirnih površin, nato osnutek odloka o ustanovitvi javnega zavoda Višje in visokošolsko središče Ptuj, potrditev poročila o poteku uvajanja CRPOV in razvojnega projekta CRPOV za območje Mestne občine Ptuj, sklepi o cenah storitev na tržnici Ptuj, Komunalnem podjetju Ptuj, pogrebnih in pokopaliških dejavnosti, storitev na javnih parkiriščih, odvoza nepravilno parkiranih vozil in klesčenja vozil, sklep o višini dela plače za delovno uspešnost direktorja in soglasja za poveč-

ano delovno uspešnost zaposlenih za leto 2003 v Pokrajinskem muzeju Ptuj.

Spet je bila uvrščena razprava o ureditvi statusa kablensko distribucijskega sistema CATV Ptuj, in sicer statut delniške družbe in sklep o razdelitvi delnic.

Med zadnje točke dnevnega reda je predlagatelj uvrstil predlog sklepa o imenovanju mag. Mirana Kerina za podžupana Mestne občine Ptuj in soglasje k imenovanju sedanjega v.d. direktorja Simona Starčka Športnega zavoda Ptuj za direktorja ter sklep o prenehanju mandata svetniku Robertu Čehu na njegovo lastno pobudo.

Milena Turk

Sprejemi, srečanja, obiski

26. AVGUSTA ROBERT KRIZANIČ SPREJEL MAG. GERHARDA JORDANA, SVETOVALCA ZA ZUNANJE ZADEVE V DUNAJSKEM MESTNEM SVETU

Član mestnega sveta in predsednik odbora za socialno varstvo, zdravstvo in kulturo Robert Križanič je sprejel mag. Gerharda Jordana, svetovalca za zunanje zadeve v dunajskem mestnem svetu in v letih 1989–1991 člana izvršnega telesa EFGP (Evropske federacije zelenih strank).

R. Križanič je gostu iz Avstrije, ki je bil na Ptuj prvič, razložil, kako lokalna skupnost in država Slovenija participirata pri socialni pomoči prebivalcem, predstavil je sistem zdravstva, v popoldanskem delu obiska pa sta se pogovarjala o kulturi. G. Jordan je med drugim član enega izmed 23 krajevnih oz. četrtnih svetov na Dunaju. V

27. AVGUSTA MAG. STANKO GLAŽAR SPREJEL UDELEŽENCE IN PREDAVATELJE 34. STROKOVNEGA SREČANJA DOMOV IZ ZAMEJSTVA

Direktor občinske uprave mag. Stanko Glažar je sprejel udeležence in predavatelje 34. strokovnega srečanja domov iz zamejstva, ki je potekalo med 25. in 27. avgustom v Dijaškem domu Ptuj.

Zavod RS za šolstvo v sodelovanju z Ministrstvom za šolstvo, znanost in šport RS že od leta 1969 organizira seminar za strokovne delavce domov iz zamejstva, ki tam skrbijo za vzgojo in izobraževanje slovenskih otrok in mladostnikov. Strokovna srečanja so vsako leto v drugem kraju. Letos je 19 udeležencev iz domov v Gorici, Trstu in Celovcu tri dni gostilo mesto Ptuj.

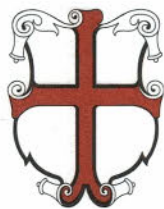


Mag. Gerhard Jordan, svetovalec za zunanje zadeve v dunajskem mestnem svetu, in Robert Križanič, član mestnega sveta. Foto: Jože Vozelj

njegovi četrti prebiva 50 tisoč prebivalcev, del nje je tudi znani Schönbrun. Povedal je, da imajo avstrijski krajevni sveti manj pristojnosti kot tukajšnji sveti četrti. Največ odločitev se namreč sprejema na nivoju dunajskega mestnega sveta, ki je hkrati svet pokrajine. Le 2% sredstev občinskega proračuna je v pristojnosti odločanja krajevnih svetov, s čimer lahko denimo obnavljajo šolska poslopja, gradijo igrišča, steze za rolkarje ...

11. SEPTEMBRA PODPISANA POGODBA O IZVEDBI JAVNEGA NAROČILA ZA GRADNJO KANALIZACIJE V NASELJU SPUHLJA, KANAL 1 - ODSEK RIBIŠKA POT - ORMOŠKA CESTA

V uradu župana je bila podpisana pogodba o izvedbi javnega naročila za gradnjo kanalizacije v naselju Spuhlja, kanal 1 - odsek Ribiška pot-Ormoška



cesta, med investitorjem Mestno občino Ptuj in izbranimi izvajalcema Dravo, Vodnogospodarskim podjetjem Ptuj, d.d., in Nizkimi gradnjami, d.d., Ptuj. Pogodbo so podpisali župan **Dr. Štefan Čelan** v imenu investitorja, v imenu izvajalcev pa direktorja **Drago Klobučar** in **Mitja Omulec**. Naročilo, vredno 126 milijonov 463 tisoč tolarjev, mora biti izvedeno do 15. novembra letos, rok pa je pričel teči 15. septembra. Položili bodo 1406 metrov kanala in vgradili prečrpališče. Župan je izrazil zadovoljstvo in zaupanje v izbrane izvajalce, s katerimi MOP že sodeluje pri drugih projektih. V nadaljevanju so se pogovarjali o gospodarjenju z vodami in o pozitivnih premikih na tem področju, saj se bo oblikoval t. i. vodarski sklad, v katerega se bo stekal denar, pridobljen z uporabo vod ter se namenil za javne razpise, na katere se bodo lahko prijavile tudi lokalne skupnosti.

DR. ŠTEFAN ČELAN SPREJEL VELE- POSLANIKA REPUBLIKE POLJSKE V SLOVENIJI JANUSZA JESIONEKA



Foto: mag. Janez Merc

V svojem uradu je župan **dr. Štefan Čelan** s sodelavci sprejel veleposlanika Republike Poljske v Sloveniji **Janusza Jesioneka**, ki je s soprogo Kristino prišel na vljudnostni obisk v Ptuj. Župan mu je predstavil zgodovino Ptuja kot najstarejšega slovenskega mesta, ki je bilo v preteklosti ob Ljubljani in Mariboru pomembno upravno regionalno in okrajno središče ter izpostavil, da je bil Ptuj v času rimskega imperija dvakrat

večji kot danes, da je imel svoj prvi statut že v 14. stoletju, nekatere določbe iz njega pa so aktualne še danes. Vsa ta zgodovinska dejstva mu, kot je dejal, nalagajo veliko obvezo in si zato prizadeva Ptuju vrniti status središča regije. Omenil je tudi največje ptujske prireditve, med njimi kurentovanje, ki bi ga želeli obogatiti s podobnimi vsebinami iz drugih evropskih karnevalskih mest, tako bi presel v evropski pustni festival. J. Jesionek je povedal, da problematiko regionalizacije v Sloveniji dobro pozna in da želi, da bi bilo v Sloveniji vzpostavljenih osem in ne le tri regije, kajti v tem primeru ima Ptuj možnost, da spet postane pokrajinsko središče. Zanimale pa so ga tudi druge težave, s katerimi se mesto srečuje. Sogovornika sta ugotovila, da je odstotek brezposelnih na Ptuj podoben kot na Poljskem. Veliko visoko izobraženih mladih odhaja drugam, ker zanje ni primernih delovnih mest, medtem ko je med mladimi (mlajšimi od 26 let) brez zaposlitve največ osnovnošolsko izobraženih.

PRAZNOVANJA SALAMANDROVIH DNEVOV V PARTNERSKEM MESTU BANSKÁ STIAVNICA SE JE UDELEŽILA DELEGACIJA MO PTUJ

Kot predstavniki Mestne občine Ptuj so se praznovanja salamandrovih dnevov 12., 13. in 14. septembra v partnerskem mestu **Banská Stiavnica** v Republiki Slovaški udeležili **Robert Križanič**, mestni svetnik in predsednik odbora za varstvo, zdravstvo in kulturo pri mest-



Ptujska delegacija na salamandrovih dnevih.

nem svetu, **Ignac Vrhovšek**, mestni svetnik in predsednik odbora za splošne zadeve pri mestnem svetu, **Branko Novak**, višji strokovni sodelavec v uradu župana, ter **Marjan Varvoda**, voznik.

17. SEPTEMBRA KOLEGIJ ŽUPANOV

Ker je mnogo županov iz Spodnjega Podravskega izrazilo pobudo, da bi se zaradi vedno več problemov pri delu, ki jih posamezne občine težje rešujejo, redno mesečno srečevali na kolegiju, je ptujski župan **dr. Štefan Čelan**, kot eden izmed pobudnikov, sklical prvi mesečni kolegij županov kot stalno obliko sodelovanja v svojem mandatu. Na prvem kolegiju so se sestali na Ptuj v Mestni hiši.

22. SEPTEMBRA PRE- DAVANJE DR. KARLA NIEDRLA IZ GRADCA O PROJEKTU DOBRIH PRAKS

Vodja oddelka za okolje in prostor v Mestni občini Gradec **dr. Karl Niedrl** je na povabilo ptujskega župana vodilnim v mestu in nekaterim Ptujčanom, ki se ukvarjajo z ekologijo in ekonomijo, predstavil t. i. *Eko profit* projekt, ki ga MO Gradec izvaja že desetletje z namenom povezati ekologijo in ekonomijo ter s čim manjšimi stroški in onesnaženjem doseči čim boljši proizvod, ki bo ekološko neoporečen in tudi ekonomičen. Pri tem pa upoštevajo še socialni vidik (nova delovna mesta ...). Za učinkovitost tega projekta pa je nujno partnerstvo med lokalno politiko, podjetji in javnim sektorjem. Snovalci Eko profita gradijo mrežo vključenih pod-

jetij, ki bi pridobila njihovo priznanje tudi izven meja Avstrije. Širijo se v Italijo, v nemška mesta, v vzhodnoevropske države, v Slovenijo (letos aprila je priznanje za dobre rezultate v projektu Eko profit prejelo ptujsko Vodnogospodarsko podjetje Drava). Naslednja predstavitev projekta bo v Sankt Petersburgu, leta 2004 pa na Kitajskem.

"Ko smo spoznali, da ekologije in ekonomije ni mogoče ločevati, ampak je treba oboje obravnavati povezano, temu pa dodati še socialni vidik človeškega življenja, smo lahko začeli ukrepati, tako v javnem kot zasebnem sektorju," je povedal **dr. Niederl**. Od leta 1991, odkar delujejo na osnovi ekološkega projekta, so v avstrijskem Gradcu za vsaj 50 odstotkov zmanjšali onesnaževanje zraka z emisijami ogljikovega dioksida, postavili so kar 24 tisoč kvadratnih metrov sončnih kolektorjev in na ta način zmanjšali porabo ostalih, bolj "oporečnih" vrst energije. Na leto privarčujejo milijardo litrov pitne vode, kar predstavlja pet odstotkov prejšnje letne porabe. Reka Mura je zaradi vseh sprejetih ekoloških ukrepov spet v drugem kakovostnem razredu, včasih pa se ji je že obetalo izumrtje. Kar 65 odstotkov vseh odpadkov reciklirajo, v zadnjem desetletju pa so v tem mestu zgradili sto kilometrov kolesarskih poti.

V Gradcu je v zadnjih dvanajstih letih na področju ekologije začelo delati kar 105 podjetij, ki s svojo dejavnostjo posegajo v skoraj 40 različnih področij, v njih pa na različne načine sodeluje 24 tisoč sodelavcev.

Milena Turk



2. aktualizirana izdaja vodnika po mestu Ptuj

Prva izdaja knjižice **Ptuj – vodnik po mestu**, ki jo je leta 1996 uredil in založil Umetniški kabinet Primož Premzl iz Maribora, je pošla, zato je pred kratkim izšla druga aktualizirana, pregledana in dopolnjena slovenska izdaja v 1200 izvodih. Vodnik so v začetku septembra na terasi gostilne Ribič predstavili urednik Primož Premzl, avtorja besedil dr. Marjeta Ciglencečki in Brane Lamut ter fotograf Stojan Kerbler.

Knjižica je primerna za zahtevnejše turiste in obiskovalce, ki se jih z vodnikom vodi po najprimernejši poti skozi Ptuj,

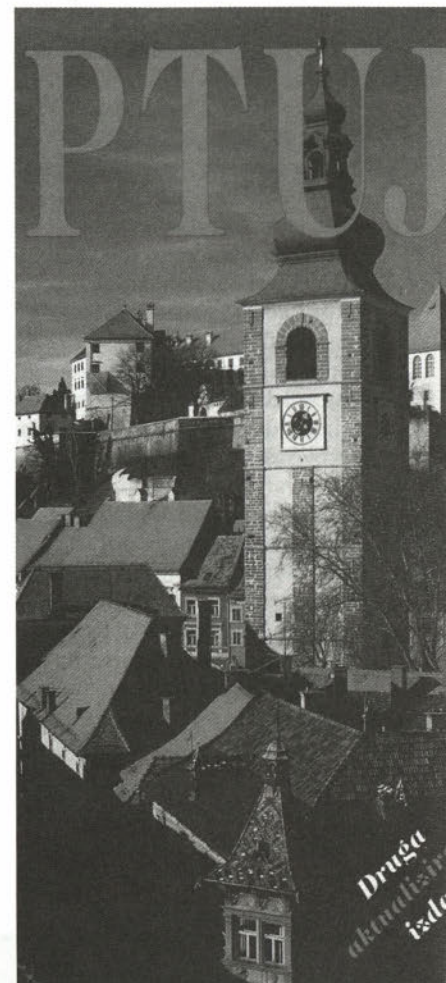
tako da lahko hkrati hodijo po mestu in berejo. Ciljno občinstvo so izključno popotniki, zato je knjižica majhnih, pri-

ročnih mer. Večji del zavzema opis kulturne dediščine, ki je tudi največja privlačnost Ptuja. Dopolnjen je z določenimi spremembami in novimi podatki v primerjavi s prvo izdajo. V predstavitev so vključeni arheološki spomeniki, potem ko je mariborski zavod za spomeniško varstvo raziskal in prezentiral arheološko gradivo.

Izdali so tudi dve zloženci v nemškem in angleškem jeziku, ki bosta vloženi v nemške in angleške izdaje vodnika iz leta 1996, ki so še na voljo.

Primož Premzl je predstavil še novo serijo osmih, malce drugačnih razglednic Ptuja. Štiri posnetke iz balona in tri iz desnega brega Drave je posnel Zmago Jeraj, en posnetek pa Stojan Kerbler. Škoda le, da založnik k sodelovanju ni povabil mladih ptujskih fotografov, za katere je značilen svojevrsten izrazni slog. Na Ptujju jih je kar nekaj, ki v zadnjem času prejemajo nagrade in priznanja na raznih natečajih ter postajajo poznani ne le na Ptujju, ampak tudi v slovenski javnosti.

Ob tem je izdal še faksimile risb iz 18. in 19. stoletja, na katerih so stare vedute Ptuja in dvorec Dornava – ta risba je bila najdena pred slabim letom dni v



Gradcu in je unikatna.

Milena Turk



Ena izmed novih razglednic Ptuja. Foto: Zmago Jeraj

NOVA PRIDOBITEV PONUJA NOVE BAZENE, SAVNE IN TOBOGAN

Odprli Termalni Park Terme Ptuj

Vdružbi Terme Ptuj so 1. septembra otvorili t. i. Termalni Park Terme Ptuj, največjo investicijo v zadnjih desetih letih. Vrvice sta, ob pesmih New Swing kvarteta, prerezala direktor Term Ptuj Andrej Klasinc in direktor Term 3000 Dušan Bencik. Ob otvoritvi je spregovoril tudi župan Mestne občine Ptuj Štefan Čelan.

Popolnoma prenovljeno in razširjeno termalno kopališče obsega 2.100 kvadratnih metrov vodnih in obvodnih površin. Dograjeni so štirje novi bazeni z zračno vodnimi masažami, v katerih je termalna voda s temperaturo nad 35°C. Novi Savna Park pa se razprostira na 110 kvadratnih metrih in vključuje finsko in aroma savno ter turško kopel. Urejen je v

rimskem stilu. Novost je velik tobogan, v dolžini 85 metrov s stekleno kupolo na najvišji točki za panoramski pogled. Popolnoma so tudi prenovili vse notranje garderobe in sanitarije. Celotna ponudba Termalnega Parka bo vključena v ceno vstopnice. Termalni Park Terme Ptuj bo lahko sprejel 500 obiskovalcev.

Sama gradnja je trajala 96

dni, kar je svojevrsten gradbeni in logistični rekord. Investicija je skupno znašala 300 milijonov tolarjev. Več kot 60% sredstev za omenjeno investicijo so financirali iz lastnih sredstev Term Ptuj, ostalih 40% so bančni viri.

Ob otvoritvi je direktor družbe Terme Ptuj Andrej Klasinc dejal: "Otvoritev Termalnega Parka je prelomna ne samo za Terme Ptuj temveč za mesto in okolico. Pomeni zagon težko pričakovane investicijskega cikla, ki se bo nadaljeval z razširitvijo zunanjih bazenov v maju 2004 in izgradnjo novega hotela. Terme Ptuj vstopajo v novo obdobje, za katero bo značilna

permanentna rast, dvig kvalitete storitev in pozicioniranje na vrh slovenske turistične ponudbe."

ZGODOVINA: Terme Ptuj so ustanovili leta 1975 v okviru Kmetijskega kombinata Ptuj. Poleg bazenov so v letu 1980 zgradili bungalove, leta 1994 pa še apartmajsko naselje. Leta 2002 so Terme 3000 iz Moravskih toplic prevzele večinski lastniški delež Term Ptuj v višini 72%. Leta 2003 se začne nekajletni investicijski cikel v popolno posodobitev in razvoj Term Ptuj. Direktor Term Ptuj je od leta 2000 Andrej Klasinc.

Sporočilo za javnost
iz Term Ptuj



Mestni odbor Ptuj

V zadnjem času so se v medijih pojavile razprave, da v stranki obstajajo nesoglasja in da je nekaj narobe.

Te izjave izvirajo predvsem s strani posameznikov, ki imajo drugačen pogled vizije dela in razvoja stranke. SLS Mestni odbor Ptuj in SLS Regijski odbor podpirata razvoj stranke pod vodstvom mag. Franca Buta, ker menita, da je dober. Navsezadnje je mag. F. But v pogajanjih z EU dosegel izredno veliko. Prav tako pa je stranka v času njegovega predsednikovanja dosegla zavidljiv uspeh na lokalnih volitvah.

Vizija stranke pod vodstvom mag. Buta stranko v slovenskem prostoru uvršča med desno sredinsko stranko; kar v osnovi pomeni, da lahko potrošiš le toliko, kolikor si prislužil.

Takšno stališče pa MO Ptuj in RO SLS podpirata.



Slovenska ljudska stranka

Mestni odbor SLS Ptuj

Slovenija je pravna država

Slovenija je pravna država in v SMS želimo, da to lastnost ohranimo tudi v prihodnje. Je pa res, da se glede aktivnosti, ki se jih vodi v primeru koprškega župana **Borisa Popoviča**, kar ne moremo znebiti občutka, da gre za poskus degradiranja osebe, ki je prišla popolnoma nepričakovano v politično sceno in se nenazadnje že dokazala z določenimi pozitivnimi rezultati, ki so jih opazili tudi prebivalci. Zato upamo, da bodo pristojni organi, kar najhitreje pojasnili in z dokazi podkrepili razloge za svoje ravnanje, ki je svojevrsten precedens. V nasprotnem primeru bo potrebno poiskati odgovornost na drugi strani.

strankamladihslovenije



www.sms.si

Mestni odbor SMS Ptuj

Otvoritev Centra za informiranje in poklicno svetovanje na Ptuj

V središču mesta Ptuja bo v oktobru uradna otvoritev Centra za informiranje in poklicno svetovanje (CIPS), ki ga ustanavlja Zavod Republike Slovenije za zaposlovanje – Območna služba Ptuj v sodelovanju z lokalnimi skupnostmi.

CIPS želimo približati vsem občanom na področju naše regije, ki jih zanimajo informacije s področja izobraževanja, zaposlovanja ter štipendiranja.

Poleg informacij v pisni, računalniški ter video obliki vam nudimo še:

- individualno svetovanje pri načrtovanju poklicne oz. izobraževalne poti,
- ugotavljanje poklicnih interesov,
- računalniške programe za samostojno načrtovanje poklicne poti,
- skupinske oblike informiranja,
- predavanja o poklicih.

CIPS lahko obiščete vsak delovni dan v tednu od 8. do 15. ure, v sredo do 16. ure in v petek do 13. ure, na **Krempljevi ul. 2** na Ptuj.

Dodatne informacije lahko dobite na telefonski številki 02/749 23 44.

Veselimo se vašega obiska.



Novi delovni dnevi

Lepo pozdravljeni v čudoviti jeseni!

September nas je kar prijetno presenetil s svojim vremenom. Imamo toplo sonce, ki nam omogoča sproščene trgatve in sveže sprehode v umirjajoči se naravi.

Za nami so bolj ali manj dopustniški dnevi, pred nami pa še eno delovno leto. V Združeni listi socialnih demokratov OO Ptuj imamo pripravljenih veliko aktivnosti, ki bodo predvsem osredotočene na dogajanja v mestni občini in tudi sodelovanja s sosednjimi občinami bodo zelo zanimiva in aktivna. Seveda pa imamo pripravljene tudi sprostitvene aktivnosti. Najprej bo na vrsti kostanjev piknik, kot se za jesen spodobi. Na piknik ste vsi vljudno vabljeni.

Tudi Mladi forum je začel z aktivnimi pripravami. V oktobru namreč člani Mladega foruma Ptuj organiziramo kongres Mladega foruma ZLSD, katerega se bodo udeležili vsi klubi v Sloveniji. Kongres bo potekal v kulturni dvorani Gimnazije Ptuj 25. in 26. oktobra. Predstavili bomo spremembe v statutu Mladega foruma in prenovljen manifest Mladega foruma ZLSD. Izvolili pa bomo tudi delovno predsedstvo Mladega foruma ZLSD; za predsednika Mladega foruma ZLSD bo kandidiral tudi **Dejan Levanič**, sedanji predsednik Mladega foruma Ptuj.

V Ženskem forumu ZLSD Ptuj se veselimo bližajočega seminarja Ženske to zmoremo III., ki ga organizira Delovna skupina Pakta stabilnosti za enakost spolov v Sloveniji. Seminar bo v soboto, 4. oktobra 2003, v Domu upokojencev na Ptuj. Organizatorica seminarja je **Anka Ostrman**, lokalna koordinatorka za Podravje. Želimo vam vesel oktober!



ZDRUŽENA LISTA
socialnih demokratov

Za ZLSD OO Ptuj
Mirjana Nenad

Čemu sklepi mestnega sveta?

V organih Slovenske demokratske stranke SDS – v Mestnem odboru Ptuj ugotavljamo, da se investicije v osnovnošolski prostor kljub sprejetim sklepom Mestnega sveta MO Ptuj in usklajenemu programu z Ministrstvom za šolstvo, znanost in šport ter zagotovljenim sredstvom v proračunu Mestne občine Ptuj ne izvajajo.

Neizvajanje sklepov mestnega sveta in proračuna Mestne občine Ptuj pomeni grobo kršenje zakonodaje in zahteva jasno politično odgovornost župana, ki po veljavni zakonodaji predstavlja organ občine, ki izvršuje proračun.

Stranka tako glede investicije v OŠ Olge Meglič zahteva takojšnje ukrepanje in iskanje vzrokov za nastalo situacijo kot tudi iskanje odgovornosti za neizvajanje sprejetih sklepov. Otroci so po počitnicah spet vstopili v šolo, ki je v takšnem stanju, kot so jo pred počitnicami zapustili.

V SDS se odločno zavzemamo za takojšnjo in celovito rešitev problematike osnovnošolskega prostora v občini. To pomeni začetek izgradnje in reševanje nemogočih razmer v OŠ Ljudski vrt ter ureditev OŠ Breg in OŠ Mladika. Že na majski seji mestnega sveta smo podali pobudo za najem kredita, še posebej, ker so s podpisom delitvene bilance (v aprilu tega leta) dani vsi pogoji za takšno dejanje. Prepričani smo namreč, da je takojšnja zagotovitev optimalnih pogojev v osnovnem šolstvu bistveno boljše rešitev kot pa postopno capljanje za razvojem. V SDS smo prepričani, da vlaganja v mladi rod in znanje presegajo vsakršne cenovne primerjave, še najbolj pa tiste o ceni in vrednosti anuitete kredita za izgradnjo šolskega prostora. Na prej omenjeno pobudo ni odziva, ne s strani župana, ne s strani Koalicije za drugačni Ptuj, ki je v svojem objavljenem programu kot tretjo od skupaj 24 točk zapisala "pospešen razvoj izobraževalnih sistemov". Ali pa je to drugačni Ptuj v praksi?



Izvršilni odbor Mestnega odbora SDS Ptuj



PREDSTAVLJMO PODROČJA DELA KOMUNALNE INŠPEKTORICE

Ko kršimo predpise, goljufamo sebe in naravo

Delo komunalne inšpektorice, ki je zaposlena v Skupni občinski upravi – po zakonu s posebnimi pooblastili in odgovornostmi – mora biti takšno, da zagotavlja spoštovanje pravnega reda. Inšpekcijski nadzor izvajanja občinskih predpisov in drugih aktov je zahteven. Inšpektor kontrolira in primerja skladnost ravnanja pravnih in fizičnih subjektov z občinskimi predpisi ter nadzira izvrševanje sprejetega pravnega reda s strani občinskih svetov.

Na osnovi obravnave vseh prijav, sumov, pritožb, pisnih in telefonskih sporočil mora odrediti in izreči ukrepe. Neposredno v upravnem postopku pa v zaslusnjo stranke ugotavljati dejstva in okoliščine in šele nato lahko izda odločbo in sklep.

Vsi sprejeti in veljavni občinski predpisi vsebujejo kazenske določbe, s katerimi se lahko kršitelje kaznuje, inšpektorja pa zavezujejo k spoštovanju javnega interesa in varovanja tajnosti.

Pri nadzoru nad izvajanjem odlokov različnih področij se kot komunalna inšpektorica vsakodnevno soočam s številnimi težavami in problemi, ker vsi občani ne spoštujejo določil predpisov.

Denimo, predpis prepoveduje vsakršno sežiganje v naravi. Ko je krivec na prekršek opozorjen in kaznovan, takoj pokaže na soseda, ki je kuril včeraj.

Za reklamne napise, izveske,

gostinske vrtove so potrebna ustrezna soglasja.

Čudno – plakati nas gledajo z vseh vogalov, ograj in zidov in nas opozarjajo na nered. Kot da jih je nanje nalepil veter, ne človek.

V naravi ali na javni površini kličejo po odvozu zapuščeni in pozabljeni avtomobili. V njih vidim podobo lastnika, ki mu je nekoč koristil in zanj skrbel, danes pa morda sam gre mimo takšnega avtomobila z milim obrazom in brez slabe vesti. Razmetane smeti po zelenicah in divja odlagališča so marsikje namesto cvetja. Večkrat kupi snega, led in ledene sveče čakajo na odjugo oziroma na opozorilo inšpektorice.

Lepe ograje, zelene žive meje in drevesa posameznika povzročajo nepreglednost ceste, ogrožajo promet in pešce, kazijo zunanji videz kraja, če niso vzdrževane ali pravočasno oskrbovane.

Kanalizacija, fekalije – kakšno nejevoljo nam nakoplje smrad, ki ga povzročamo sami, ker vsi še nimamo vodotesnih greznic. Nujno pa je opozoriti tiste, ki imajo možnost priključitve na javno kanalizacijsko omrežje, pa še kar naprej nastale odplake odvajajo v naravo. Približujemo se k rešitvam. Ravnokar potekajo dela za gradnjo javne kanalizacije v Spuhlji.

Pokličite me na ogled ekoloških otokov (EO). Ob pogledu na EO sem se zgrozila. Celo slabo in tesnobno sem se počutila in si postavljala vprašanja in odgovore. Podjetniki ločenih odpadkov ne smejo odlagati v namenske posode na EO. Te so namenjene za odpadke posameznih gospodinjstev.

Odpadke na EO sem podoživela kot mlakužo zmede, ki so jo ustvarili ljudje, ker si ne vedo določiti meje za zdravje, dobro počutje in čisto bivališče.

Ko kršimo predpise, goljufamo sebe in naravo. Narava sama ne prenese nereda. Za nered nas kaznuje, ne da bi nas prej opozorila. In v odnosu z naravo smo vedno. Ker smo tiho in opazujemo od strani, smo oropani čistega okolja, zraka, vode, petja ptic in glasov zavesti – in samo sanjamo o drugačnem svetu. V



Ekološki otok 11, na Zadružnem trgu na Ptuj. Foto: Majda Murko.

odnosu do narave opazujemo, kako ozkosrčni so nekateri do sebe, kako si škodujejo s takšnim početjem in ravnanjem. Ob tem se veliko lahko naučimo. Ali je kaj narobe z nami ali okolico, a še kar naprej kažemo s prsti na krivdo drugih?

Mar je mogoče, da smo v naglem in potrošniškem načinu življenja pozabili nase in izgubili svoje zavedanje za zdravo naravo in od nje samo jemljemo, ali pa smo pozabili na dajanje in celovit pristop k varovanju in rabi prostora – življenja in zraka, ki ga živimo in dihamo in nam je potreben za zdrav razum in odnos do sebe, naših otrok in narave? Razmišljanja, pretehtavanja, presojanja, odgovornosti za rešitve pa naj prevzemajo načrtovalci in inšpektorji?

Majda Murko

MNENJE

Zakaj Ptuj nima lokalne televizije?

Za Ptuj, kot mestno občino, velja določilo 16.a člena Zakona o lokalni samoupravi, ki določa pogoje, ki morajo biti izpolnjeni na območju občine, da se lahko šteje za mestno občino. Med drugimi je to tudi lokalna TV-postaja. To ni kabelska televizija ampak TV-postaja, ki občanom dnevno predvaja televizijski program in jih informira o pomembnih dogodkih v občini. Med drugim mnoge tudi prenašajo zasedanja občinskih svetov.

Pri reševanju vprašanja bodoče organiziranosti ptujskega kabelskega sistema se vsi strinjajo, da so občani s sofinanciranjem omogočili izgradnjo sistema, s plačevanjem naročnine za kabelski priključek pa omogočajo sedanje delovanje sistema. Zato so občani upravičeni do odgo-

vorov, kaj se plačuje s sredstvi naročnine, vendar še vedno nimajo odgovora na vprašanje, zakaj Ptuj nima lokalne televizije.

Ko prebiramo televizijske spore, lahko vidimo, da lokalne TV-postaje delujejo v drugih mestnih občinah – TV Primorka,

TV Celje, Gorenjska TV, Deželna TV Loka, dve TV postaji v Murski Soboti, tri TV postaje v Mariboru itn. Nekatere občine so same ustanovile svojo lokalno televizijo, druge so sklenile pogodbe o zagotavljanju lokalnega televizijskega programa. Mestna občina Ptuj nima lokalne televizije kljub dolgoletnim obljubam občinske oblasti, ampak lahko spremljamo le lokalni televizijski program občine Maribor.

Edini, ki na Ptuj nekajkrat mesečno zagotavlja del programa, ki ga vsebinsko lahko štejemo za lokalno televizijo, je Studio Tinček Ivanuša, po obsegu pa ga ne moremo pri-

merjati z lokalnimi televizijami v drugih občinah. Ker Studio Tinček Ivanuša svoje oddaje predvaja po kabelski televiziji, mnogi občani zmotno mislijo, da se njegova dejavnost financira iz sredstev naročnine za kabelski priključek. Do junija 2002 Tinček Ivanuša ni imel z občino Ptuj sklenjene nikakršne pogodbe o financiranju svojih oddaj, ampak je moral celo ptujskemu kabelskemu sistemu plačevati stroške za zakup televizijskega voda za predvajanje oddaj, ker ga je Upravni odbor CATV obravnaval kot podjetnika, ki prodaja svoj komercialni program. Šele po grožnji, da bo zaradi prevelikih



stroškov ukinit svojo oddajo, je prejšnji župan sklenil pogodbo o sofinanciranju v višini 960.000 tolarjev iz proračunske postavke prireditve in akcije. Pri sprejemanju občinskega proračuna za leto 2003 je sedanji župan prvič mestnemu svetu predlagal, da je določil finančna sredstva za financiranje lokalnega televizijskega programa v višini 3.500.000 tolarjev.

Lahko rečemo, da so se stvari končno začele premikati, vendar še vedno ne moremo mimo stanja v občinskih financah. Za lokalni televizijski program se zagotavljajo sredstva v občinskem proračunu, istočasno pa obstaja občinsko premoženje (kabelski sistem), ki letno iz naslova naročnin ustvari preko 100 milijonov tolarjev prihodka, s katerimi pa gospodari Upravni odbor CATV in operater kabelskega sistema. Odbor za finance in Odbor za gospodarstvo v občinskem mestnem svetu ob obravnavi gradiva za ureditev statusa kabelske televizije temu pomembnemu dejstvu nista namenila nobene pozornosti. Za primerjavo, v sosednji občini Markovci o uporabi finančnih sredstev, pridobljenih iz naročnin za kabelski priključek, odloča občinski svet.

Ob finančni problematiki lokalne televizije je nerešena še politična problematika. Ptujška občinska oblast, ki si je zadala nalogo ustanovitve pokrajine s sedežem na Ptuj, ne opazi pomembnosti televizijskega medija pri izgrajevanju občutka pripadnosti bodoči pokrajini. Želje in potrebe po lokalnem televizijskem programu obstajajo tudi v drugih občinah okoli Ptuja. Žal jim Ptuj nima kaj ponuditi, zato se kabelski sistemi v sosednjih občinah povezujejo z mariborskim kabelskim sistemom in sprejemajo mariborski lokalni televizijski program. Tudi pri oblikovanju svojega lokalnega televizijskega programa so sosednje občine že prehitale Ptuj. Ker Upravni odbor CATV s svojim dosedanjim delom ni pokazal ne sposobnosti ne želje po tem, da bi na tem pomembnem medijskem področju prispeval k temu, da bi Ptuj zares postal središče Spodnjega Podravja, je skrajni čas, da župan in mestni svet uredita vprašanje lokalne televizije.

Mag. Metod Grah

PRED PRIČETKOM ŠOLSKEGA LETA SO SE SESTALI RAVNATELJI ŠOL IN ČLANI SPVCP MO PTUJ TER OSTALI ODGOVORNI ZA PROMETNO VARNOST OTROK

Za večjo prometno varnost otrok ob vstopu v novo šolsko leto

Pred pričetkom novega šolskega leta sta direktor občinske uprave mag. Stanko Glažar in predsednik Sveta za preventivo in varnost v cestnem prometu Mestne občine Ptuj Franc Kozel povabila ravnatelje osnovnih in srednjih šol v Mestni občini Ptuj ter druge odgovorne za prometno varnost otrok na redni letni posvet v Mestno hišo. Posvetovali so se o poteku prvih devetih dni v novem šolskem letu. Poskrbeli so za dodatno prometno varnost otrok na poti v šolo in domov. Kot vsako leto je tudi letos v tej akciji SPVCP sodelovala Policijska postaja Ptuj, vključili so se tudi upokojeni policisti ter člani Zveze šoferjev in avtomehnikov Ptuj.

Na sestanku so se seznanili s stanjem urejenosti šolskih poti in s pomanjkljivostmi. Kot so poročali vodji policijskih okolišev iz Policijske postaje Ptuj, je prometna signalizacija na območjih šolskih okolišev obnovljena. Opozorili pa so na nekaj pomanjkljivosti in podali naslednje predloge, ki jih je svet akceptiral. Do pričetka pouka v novem šolskem letu je potrebno obnoviti prehode za pešce, ki so slabo vidni, in na novozgrajenih pločnikih za pešce (na Mari-borski, Belšakovi in Rogozniški cesti) ter na Ormoški cesti pri podjetju Tames postaviti table, ki označujejo šolske poti. V ulici Na postajo na Turnišču je potrebno s cestno prometno signalizacijo označiti šolsko avtobusno postajališče. V Novi vasi na državni cesti pri odcepu za trgovino El-dar je treba urediti avtobusno postajališče in zgraditi pločnik. Na Ormoški cesti pri gostilni Lužnik je nujno s talnimi označbami ali kako drugače razmejiti cestišče in parkirišče pred gostilno, s svetlobno signalizacijo dodatno označiti prehod za pešce, ki je zelo nevaren za prečkanje (na tem mestu sta bili že dve smrtni žrtvi) ter podaljšati pločnik do bencinskega servisa. Med Puhovo in Belšakovo ulico bi bilo potrebno urediti križišče in v tem predelu dograditi pločnik, ki manjka. Tudi s talnimi zarisi bi se že marsikaj izboljšalo. Fizične hitrostne ovire so potrebne še na Čučkovi pri OŠ Mladika, na Cankarjevi pri Glasbeni šoli

Karol Pahor Ptuj in pri OŠ Gravena. Za šolarje OŠ Ljudski vrt je postala nevarna Vodova ulica, kjer je gostejši promet, pa tudi slabo je vzdrževana – ni pločnika, cestni napisi niso povsod vidni.

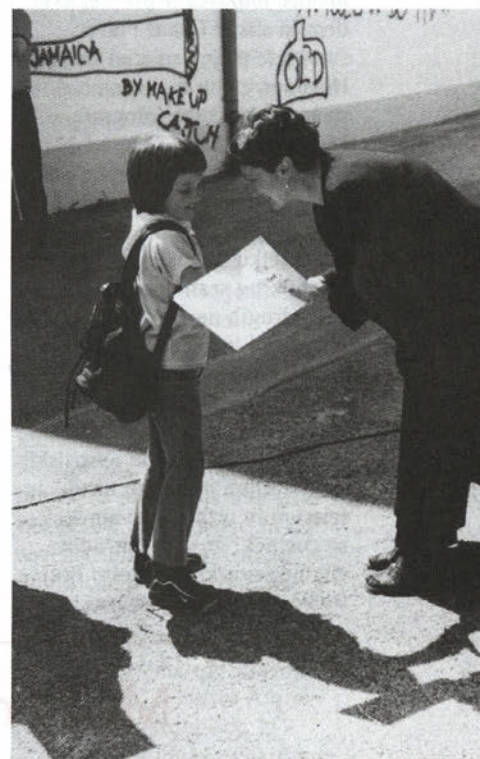
Dušan Sagadin iz Cestnega podjetja Ptuj in Borut Sagadin iz Komunalnega podjetja Ptuj sta povedala, da je cestno prometna signalizacija v bližini osnovnih šol v glavnem obnovljena, ponekod pa dela še potekajo. Pričakujejo, da jih bodo policisti še vnaprej sproti obveščali o poškodbah, ki so največkrat posledice vandalizma, in pomanjkljivosti na dežurni telefon.

Franc Kozel je priporočal, naj bodo mestne redarke posebej pozorne, da na šolskih poteh ne bo avtomobilov na pločnikih, ki otroke ovirajo in silijo, da se jim izogibajo na cestišču. Komunalna nadzornica Jožica Težak je dodala, da je to posebej težko zagotoviti v ulicah Na trate in v Belšakovi, kjer stanovalci avtomobile vztrajno parkirajo pred svojimi hišami.

Ravnatelji so na sploh pohvalili urejenost šolskih poti in izboljšave, a tudi njih motijo avtomobili na pločnikih, kar je zelo nevarno na Rogaški cesti pri mesnici Perutnine Ptuj. Opozorili so na nevarnosti prečkanja cestišč po nekaterih prehodih za pešce: na Mari-borski cesti pri trgovini Novi dom in pri frizerskem salonu Kelemen, na Osojnikovi cesti pri trgovini Borovo in v Cankarjevi ulici pri glas-

beni šoli. Ravnatelj OŠ dr. Ljudevita Pivka Rudolf Lenart je ponovno opomnil, da je potrebno označiti šolsko avtobusno postajališče za minibus pri šoli, ki večkrat dnevno pripelje otroke.

Sklenili so, da bodo predlogi in pobude, ki se nanašajo na ureditev lokalnih cest in ulic, ki



so v pristojnosti občine, uresničeni v najkrajšem možnem času, nekateri so že bili do začetka novega šolskega leta. Glede predlogov za državne ceste pa je SPVCP oddelku za gospodarsko infrastrukturo in okolje svetoval, da skliče sestanek z Direkcijo za ceste RS in z državnimi inšpektorji za ceste. Predsednik sveta je prisotne ob koncu posveta v zadnjem tednu iztekajočih se poletnih počitnic še spomnil, da je 7. oktober mednarodni dan varnosti pod okriljem OZN. Ravnatelje je povabil, da se šole v tednu prometne varnosti vključijo v akcijo in ji tudi vsebinsko prilagodijo pouk.

Milena Turk



SKUPNO USTVARJANJE KLJUB RAZLIČNIM JEZIKOM IN KULTURI

Mednarodna mladinska izmenjava Mladi&mesto

Projekt so že mesece prej pripravljali na Centru interesnih dejavnosti, kjer se je 26. julija tudi pričel. Osem prostovoljcev iz Ptuja in okolice, ki je zastopalo Slovenijo, je sprejelo goste iz štirih evropskih držav: Avstrije, Nemčije (Burghausen), Slovaške (Banska Stiavnica) in Madžarske.

Glavni cilj izmenjave je bil najti pot skupnega ustvarjanja kljub različnim jezikom in kulturi. Namenili so se izdelati mozaik in pridobiti nova znanja na področju fotografiranja s skupnim ciljem: otvoritvijo razstave končnih del. Mentorstvo za izdelovalce mozaika je prevzel akademski slikar **Tomaž Plavec**, fotografe pa je usmerjal **Gerhard Huebner** iz Burghausna ob pomoči ptujkega fotografa **Marjana Petka**. V času od 26. do 2. avgusta se je med delom, ki sta ga imeli obe skupini, zvrstilo mnogo skupnih večerov. Na začetku spoznavni, ki se je vrtil okrog seznanjanja s kulturami drugih narodov, njihovimi navadami in šegami, glasbo in jedmi. Pokušali so vse od slovenske zaseke, madžarskega vina, pa do sloviten nemških močno začinjenih klobasic in avstrijskih sladice. Kljub jutranjim utrujenim telesom in težkim glavam so se gostitelji gostom potrudili čim bolj razkazati mesto Ptuj. Ogleдали so si arhitekturne zna-

menitosti, kot so Mestna hiša, Minoritski in nekdanji Dominikanski samostan vključno z arheološkim muzejem, Miheličevo galerijo, ptujski grad pod vodstvom Pokrajinskega muzeja, veličastno ptujsko veduto pa so si ogledali z novega mosta. Tudi okoliških znamenitosti niso zanemarili, povzpeli so se na Ptujsko goro in si od znotraj ogledali cerkev Sv. Marije, ki velja za najlepšo gotško cerkev pri nas. Tako cerkev kot njena veduta in veduta ptujkega gradu sta od nekdanj navdihovali slikarje iz okolice; tako so tudi fotografi našli primeren motiv ravno v teh znamenitostih. Gostje so pri postanku na jezcu v Markovcih od blizu videli tudi veliko akumulacijsko jezero, eno od močnejših doživetij pa je bil brez dvoma obisk proizvodnje Perutnine Ptuj. Pustilo je mešane občutke.

Obisk vinske kleti je bil nekoliko prijetnejši, še posebej, ker so jih kletarji prijazno sprejeli in jih po ogledu kleti in multivi-

zijski predstavitvi dolgoletnega delovanja поблиže seznanili še s samim produktom te znamenite obrti. Degustacija se je, kot se za pravo vinsko klet spodobi, zavlekla v druženje do poznih nočnih ur. Seveda se niso odrekli zabavi in zvečer, 31., so se na gradu udeležili koncerta glasbene skupine **Distango**, ki jo prav tako sestavlja internacionalna zasedba priznanih glasbenikov, ki preigravajo glasbo Astorja Piazzolle. Sprostitev so iskali v ptujskih Termah in tako oprali vse potne kapljice, ki so se počasi začele nabirati na njihovih čelih, ne samo zaradi neznosne vročine, temveč tudi, ker se je otvoritev razstave vztrajno približevala. Dan pred velikim dogodkom so si ogledali še diapozitive, ki so nastajali med projektom.

Otvoritve se je udeležila velika množica ljudi, med povabljenici sta bila med drugim župana mestnih občin, **Ptuja** in **Banske Štiavnice**, ter predstavniki mladinskih organizacij iz **Burghausna**. **Nina Reiprich** se je v imenu nemške skupine zahvalila organizatorjem, mentorju mozaičarjev in vsem udeležencem za nepozaben teden, **Silke Schmidt** pa, ki jo je gostoljubnost prirediteljev povsem prevzela, skupini

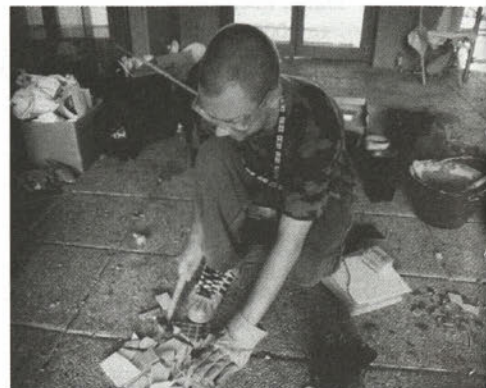


Foto: Staša Cafuta

fotografom. Fotografiska razstava in mozaiki, ki bodo mestu Ptuj ostali za zmeraj, so dokaz nadarjenosti in želje mladih, da kljub jezikovnim in kulturnim razliknostim najdejo pot enakosti v umetnosti. Izmenjavo so zaključili na pikniku na enem od kmečkih turizmov v okolici Borla in se zvečer udeležili še Ptujke poletne noči. Kot primer uspešnih izmenjav naj projekt služi tudi kot spodbuda drugim mladinskim organizacijam za realizacijo podobnih programov, ki bi spodbujali učenje skozi vizualne umetnosti, oblikovanje skupnih idej in internacionalno sodelovanje na vseh področjih medsebojnih odnosov.

Mojca Pišek

Močeradovi dnevi v Banski Stiavnici

Ptujsko partnersko mesto **Banská Stiavnica** iz Republike Slovaške je 12., 13. in 14. septembra praznovalo svoj občinski praznik, ki ga imenujejo salamandrov dnevi. Na praznovanje so povabili delegacijo Mestne občine Ptuj, ki se je vabilu odzvala. Salamandrovih dnevov so se tako udeležili **Robert Križanič**, mestni svetnik in predsednik odbora za socialno varnost, zdravstvo in kulturo pri mestnem svetu, **Ignac Vrhovšek**, mestni svetnik in predsednik odbora za splošne zadeve pri mestnem svetu, **Branko Novak**, strokovni sodelavec mestnega sveta v uradu župana, in **Marjan Varvoda**, voznik.

Ob praznovanju salamandrovih dnevov so gostitelji pripravili bogat program. Mestni svet Banske Štiavnice je praznovanje obeležil s slavnostno sejo, ki se je z bogatim kulturnim programom odvijala v cerkvi Svete Katarine. Program praznovanja se je nadaljeval pred Mestno

hišo, kjer so slavnostno izobesili zastavo Mednarodne organizacije mest svetovne kulturne dediščine. V večernih urah pa je po ulicah Banske Štiavnice potekala Salamandrova povorka, na kateri so sodelovale etnografske in kulturne skupine, ki so predstavile kulturno dediščino tega

dela Slovaške. S tem pohodom so v davni preteklosti pričeli študentje akademije za rudarstvo. Zaradi pisanega videza pa so ga poimenovali salamandrov pohod, kar v prevodu pomeni močeradov pohod.

Naslednji dan praznovanja je bil obarvan bolj zabavno. Na osrednjem trgu, kjer je slovaška pivovarna Steiger pripravila predstavitev svojih izdelkov, tekmovalje v hitrostnem pitju piva in zabavni program z glasbenimi skupinami, se je zbralo nekaj tisoč obiskovalcev.

V nedeljo, 14. septembra, je ptujsko delegacijo sprejel župan Banske Štiavnice **Marian Lichner**. Na srečanju z županom so potekali pogovori o možnih oblikah sodelovanja in kulturne



Iz obiska v partnerskem slovaškem mestu Banska Stiavnica. V ozadju kužno znamenje.

izmenjave med obema mestoma. Ptujčani smo se gostiteljem zahvalili za prijazno povabilo in izkazano pozornost v času obiska ter jih povabila na Ptuj.

Branko Novak



Obisk prijateljskega Arandjelovca

Srbsko mesto Arandjelovac v Federaciji Srbije in Črne Gore, ki leži kakšnih 80 kilometrov južno od Beograda, smo obiskali v času njihovega občinskega praznika – 26. julija. Občini sta pobratenje sklenili v letu 1971 (18. avgusta je sklep sprejela takratna skupščina občine Arandjelovac in 19. septembra skupščina občine Ptuj). Prijateljske vezi med prebivalci pa so se stkale že v času nemške okupacije leta 1941. Pobratenje med mesti se torej nadaljuje še iz časov nekdanje občine Ptuj. Med letoma 1990 in 2000 pa je bilo zaradi vsem znanih žalostnih dogodkov za nekaj let prekinjeno.

Na pot se je odpravila občinska delegacija, v kateri smo bili: mestna svetnica Marija Magdalenc, vodja oddelka za splošne zadeve Janez Merc in Ivan Vidovič, vodja oddelka za družbene dejavnosti. Za varno in uspešno prevoženih 580 kilometrov je poskrbel Marjan Varvoda. Potovanje je potekalo brez težav in dokaj hitro vse do približno 15 kilometrov pred mejnim prehodom Lipovac med Hrvaško in Srbijo, kjer smo se ustavili v koloni. Izračunali

kmetijstvo in vinogradništvo, redko poseljeno. Avtocesta Beograd-Niš ne spominja na avtocesto, saj ni varovalnih ograj. V Arandjelovac smo prispeli v zgodnjih večernih urah in se nastanili v hotelu Izvor. Skupaj z delegacijo iz slovaškega mesta, ki je tudi pobrateno z Arandjelovcem, smo se zbrali pred hotelom, kjer nas je pričakal župan Arandjelovca Radmilo Milošević. Peš smo se napotili skozi velik in lep mestni park, ki leži v središču mesta do prireditvenega prostora, kjer se je odvijal kulturni program z ljudskim petjem srbskih narodnih pesmi. Po krajšem ogledu so nas popeljali na pijačo v dvorec, ki je spremenjen v gostinski lokal. Tu so se nam pridružili še ostali predstavniki Arandjelovca: predsednik izvršnega sveta mesta, predsednik skupščine mesta. Pri njih velja upravni sistem, ki smo ga nekaj let nazaj poznali pri nas. Zvečer so nas popeljali na večerjo v lovski dvorec nad mestom. Tu so se Srbi izkazali kot zelo dobri gostitelji, saj je bila hrana okusna, raznovrstna in obilna, ter seveda njihova domača – tradicionalna. Ob večerji nas je tudi spremljal njihov narodni ansambel.

Našega obiska so bili zelo veseli, sprejeli so nas izredno pristrčno, brez kakršnihkoli zamer ali očitkov. Želijo obnoviti nekdanje stike, ki so temeljili na kulturnem in gospodarskem sodelovanju, želijo si razvoja in napredka, zato iščejo povezave in se odpirajo v svet.

Občina Arandjelovac šteje okoli 50000 prebivalcev, samo mesto pa približno 30000.

Na dan praznika so se dogodki, povezani z občinskim prazni-

kom, začeli vrstiti že od jutra. Najprej je bila spominska slovesnost pred spomenikom v središču mesta, ki obeležuje ustanovitev mesta. Spomenik so obnovili tako, da so z njega odstranili petkrako zvezdo in nanj namestili znamenje v obliki orla, ki je nekoč na tem znamenju že bilo. Slovesnosti sta prisostvovala in v njej tudi sodelovala dva pravoslavna popa. Eden od njiju je na občinski prireditvi, ki je sledila temu dogodku, dobil občinsko priznanje. Slovesna prireditev v počastitev občinskemu prazniku je bila v svečani dvorani občinske zgradbe. Na tej prireditvi je predstavnica naše delegacije svetnica M. Magdalenc pozdravila prisotne in jim izročila priložnostno darilo.

Popoldan je bil namenjen ogledu kulturnih znamenitosti. Oraševac v bližini je kraj, kjer se je s srbsko vstajo proti Turkom začela srbska državnost. Ogledali smo si to spominsko obeležje, poslopje šole v neposredni bližini, ki ga je prebivalcem tega kraja v zahvalo podaril eden od Karadjordjevičev. Posebnost te šole je, da spominja na dvorec in je pod spomeniškim varstvom ter da kot enooddelčna šola še vedno deluje v isti stavbi. Temu je sledil ogled spominskega parka Topola z zame eno najlepših pravoslavnih cerkev, ki jo je dal zgraditi Peter Karadjordjevič. Zunanost cerkve je iz belega marmorja, notranost pa je v celoti poslikana z lepimi freskami, ki so narejene iz 40 milijonov steklenih mozaikov iz moranskega stekla v 15000 barvnih niansah. V cerkvi so Karadjordjeviči tudi pokopani. Ogledali smo si mesto in sejem, ki poteka v mestu vse dni skoraj 24 ur na dan. Mesto je tipično srbsko, z množico ljudi na ulicah in pred »kafiči«. Na ulici lahko srečaš možakarja v starosrbski narodni noši. Vozni park, ki ga uporabljajo prebivalci Srbije, je zastarel. Na ulicah je največ Zastav 750 – popularno imenovanih fičov, in yugov. Novih vozil je malo, čeprav tuje znamke avtomobilov nezadržno prodirajo tudi v te kraje. Sejmišče je nastalo



Svetnica MO Ptuj Marija Magdalenc in župan Arandjelovca Radmilo Milošević.

tako, da so ga postavili na eni izmed ulic, v dolžino meri skoraj en kilometer. Na tem sejmišču odkriješ, kako prebivalci te države in tega mesta preživljajo recesijo, ki jo doživljajo po vojni. Kupiš lahko skoraj vse, od ročno izdelanih do tihotapljenih izdelkov. Vse je za naše pojme izredno poceni.

Zvečer smo v počastitev občinskega praznika spremljali več kot dveurno prireditev folklornih skupin in njihovih ansamblov. Videli smo izredno bogastvo ohranjene kulturne dediščine. To bogastvo in pa seveda naravne danosti so dobra osnova za razvijanje vseh oblik turizma do gospodarskih dejavnosti. To so skriti potenciali njihovega razvoja in napredka. V mestu Arandjelovac so tudi toplice, ki jih imenujejo Bukovička Banja. Začetek sega v leto 1811, ko jih je v zdravilne namene že uporabljal knez Miloš Obrenović. Izvir mineralne vode je zdravilen za presnovne težave (želodec, jetra), boleznih dihal in gibalni sistem.

Na pot proti domu smo odpotovali v nedeljo. Srbi so se od nas poslovili zelo pristrčno, kot je v njihovi navadi. Mejni prehod Lipovac med Srbijo in Hrvaško smo prešli dokaj hitro, vsekakor veliko hitreje kot ob prihodu, in se polni prijetnih vtisov o ljudeh in mestu Arandjelovac v poznih urah vrnili domov na Ptuj. Medmestno sodelovanje je vsekakor potrebno gojiti naprej, ker je koristno za ene in druge.

Ivan Vidovič



Utrinek iz ulice v Arandjelovcu. Foto: Ivan Vidovič.

smo, da bomo pri takšni hitrosti do mejnega prehoda potrebovali približno 6 ur, kar bi bila zaradi izgubljenega časa in vročine, ki nas je od zunaj obdajala, kljub klimatiziranemu avtomobilu, prava grozljivka. K sreči se je naš šofer M. Varvoda, ki je to pot prevozil že večkrat, spomnil, da je 50 kilometrov od tega kraja manjši mejni prehod Tovarnik, ki ponavadi ni tako promet. Pot proti Arandjelovcu vodi skozi Beograd, tako da smo videli ostanke bombardiranj, ki jih je mesto doživelo pred nekaj leti. Pot od Beograda proti Arandjelovcu, predvsem zadnjih 50 kilometrov, pelje skozi čudovito valovito pokrajino, idealno za



Gostovanje razstav Pokrajinskega muzeja Ptuj po muzejih in galerijah Bosne in Hercegovine

V leto 2002 segajo prvi začetki medinstitucionalnega in mednarodnega sodelovanja med muzeji Slovenije in Bosne in Hercegovine.

Septembra 2002 je v Pokrajinskem muzeju Ptuj v Miheličevi galeriji gostovala razstava Najlepši jedilni listi sveta iz Muzeja grada Sarajeva. Oktobra istega leta je Pokrajinski muzej Ptuj pripravil razstavo Sodobna likovna poetika na Slovenskem/Ptujski slikarji druge polovice 20. stoletja, s katero smo gostovali v Muzeju grada Sarajeva.

Na razstavi je bilo predstavljeno 8 ptujskih umetnikov (sedem slikarjev in en kipar) in 16 umetnin iz zbirk Pokrajinskega muzeja Ptuj. Iz depoja smo izbrali dela naslednjih umetni-

kov: Janez Mežan (1897–1972), Albin Lugarič (1927), France Anžel (1940–1977), Dušan Kirbiš (1953), Dušan Fišer (1962), Viktor Rebernak (1967), Tomaž Plavec (1972) in Viktor Gojkovič

(1945). Gre za vrhunske umetnike najsodobnejše slovenske likovne ustvarjalnosti na prelomu tisočletja. Izbor umetnikov in umetnin je pripravila kustodinja galeristka Stanka Gačnik. Razstavo je spremljal tudi dvojezični katalog.

Razstava je doživela v Bosni in Hercegovini izredno medijsko podporo in odmevnost med stroko in širšo javnostjo, zato so nas po zaključku razstave v Sarajevu oktobra 2002 povabili še v druge muzeje in galerije v Bosni in Hercegovini. Tako smo marca 2003 postavili razstavo na ogled v Zavičajnem muzeju v Travniku, maja 2003 v Galeriji LIKUM 76 v Visokem in julija 2003 v Mednarodni galeriji portretov v Tuzli. Odprtja vseh razstav sva se udeležila Aleš Arih, direktor Pokrajinskega muzeja Ptuj, Stanka Gačnik, kustodinja galeristka, ponavadi pa so bili z nama tudi nekateri umetniki, sodelavci in novinarji (Viktor Gojkovič, Tomaž Plavec, Branko Vnuk, Ivan Tušek, Slavko Podbrežnik). Na vseh odprtjih razstav so bili poleg direktorjev gostujočih muzejev in galerij prisotni tudi visoki predstavniki bosanske oblasti, ponavadi župani mesta.

Ravno zadnje gostovanje v Mednarodni galeriji portretov v Tuzli je obrodilo sadove za nadaljnje sodelovanje. Ker je akademski kipar Viktor Gojkovič, eden od sodelujočih umetnikov, tudi izreden ustvarjalec portretne plastike pri nas, je direktor galerije v Tuzli, ki je tej tematiki prav posvečena, Čazim Sarajlić, predlagal in prosil, da skupaj pripravimo razstavo portretov kiparja Viktorja Gojkoviča. Njihovo pobudo smo z veseljem sprejeli in razstava **Portreti kiparja Viktorja Gojkoviča** je bila svečano odprta 3. septembra 2003 v njihovi galeriji. Razstavo spremlja dvojezični katalog z besedilom Stanke Gačnik in fotografijami Petra Vernika. Tiskali so ga v Tuzli. Na odprtju Gojkovičeve razstave v Tuzli so se nam pridružili tudi predstavniki ptujске občine in gospodarstva. Na sprejemu in pogovoru pri



Viktor Gojkovič, Stanka Gačnik, mag. Stanko Glažar in Aleš Arih, direktor PMP. Foto: Franc Lačen, Št. tednik

županu mesta Tuzle, Jasminu Imamoviću (ki je mimogrede tudi izvrsten pisatelj) in njegovi ekipi, so sodelovali mag. Stanko Glažar, direktor občinske uprave MO Ptuj, Tadej Bojnec, direktor LTO Ptuj, Andrej Klasinc, direktor Term Ptuj, Boris Zajko, predstavnik ptujске kleti (na odprtju smo pili izbrano ptujsko vino), Aleš Arih, direktor PMP Ptuj, z nami pa je bil tudi novinar Štajerskega tednika Franc Lačen. Samega odprtja razstave pa so se udeležili tudi predstavniki Mercatorja na čelu z njihovim predsednikom Zoranom Jankovičem (njegov potret je v bronu izdelal Viktor Gojkovič in je bil razstavljen), našim rojakom Stankom Brodnjakom in drugimi. Naslednji dan so namreč imeli predstavniki Mercatorja tiskovno konferenco o trgovskem centru, ki ga gradijo v Tuzli.

Ob velikem uspehu gostovanj ptujskih razstav po muzejih in galerijah Bosne in Hercegovine, ki smo jih pripravili v Pokrajinskem muzeju Ptuj, se sodelovanje nadaljuje. Tako se z vodstvom muzeja v Travniku in galerije v Tuzli že pogovarjamo o nadaljnjem delu in prenosu njihovih razstav k nam na Ptuj, saj v svojih depojih in skromnih razstaviščih, kljub veliki gospodarski recesiji in vojni posledicam, hranijo bogato kulturno dediščino in umetnost.

Stanka Gačnik

Sodelovanje županov širšega ptujskega območja

Župani občin širšega ptujskega območja so se v letošnjem letu že večkrat sestali. Sestanka, ki je bil septembra v Mestni hiši na Ptuj, se je od 22 vabljenih udeležilo 19 županov oz. njihovih pooblaščenec, kar kaže na velik interes po skupnem delu. Dogovorili so se za redna delovna srečanja, ki bodo vsak prvi ponedeljek v mesecu.

Župani ugotavljajo, da se pri delu srečujejo s problematiko, ki jo posamezne občine le težko rešujejo. Ker regionalna raven v Republiki Sloveniji ne obstaja, je toliko več razlogov za uvedbo nove organizacijske oblike medobčinskega sodelovanja – interesne zveze občin. V okviru zveze občin je mogoče zagotavljati izvajanje tistih lokalnih nalog javnega pomena, ki presegajo zmogljivosti občin. Zbrani župani so ugotavljali, da so takšne okvirne naloge zveze občin urejanje in varstvo okolja, ustanovitev višje- in visokošolskih središč, vzpostavitev živilsko-predelovalnega grozda, sanacija podtalnice in pitnih vodnih virov ipd. Vedno več je projektov oziroma razpisov, ki zahtevajo regionalno povezanost. Župan dr. Štefan Čelan je pri predstavitvi gradiva poudaril raznolikost potreb, saj potrebe območja od hrvaške do avstrijske meje niso enake – govorimo lahko o štirih različnih raz-

vojnih področjih. Vse občine tega območja pa morajo preko ustreznih programov v zvezi občin najti interes za povezovanje, s takšnim načinom pa bi lahko uveljavljali tudi "razvojni tolar".

Prisotni so nato obravnavali delovno gradivo predloga zakona o zagotavljanju sredstev za ekološko sanacijo območja, degradiranega zaradi izgradnje verige hidroelektrarn na reki Dravi. Zaradi sprejema zakona o vodah in uredbe o koncesiji za rabo reke Drave so občinski proračuni prikrajšani za nadomestilo za uporabo stavbnega zemljišča, ki so ga doslej plačevale Dravske elektrarne Maribor. Koncesijska dajatev po uredbi ne dosega zneska iz dosedanjih naslovov, sploh pa ne zagotavlja sredstev za ekološko sanacijo območja ob reki Dravi zaradi gradnje energetske infrastrukture. Pripravljeni predlog zakona bi tako zagotovil sredstva za ta namen.

Helena Neudauer



KNJIŽNICA IVANA POTRČA

Zbirka razglednic v domoznanski zbirki

V knjižnici Ivana Potrča smo v juniju z nakupom zbirke razglednic obogatili svojo domoznansko zbirko. Od zbiralca Lojzeta Petroviča smo namreč odkupili 1200 razglednic z motivi Ptuja in okolice.

Na prvi pogled se morda zdi, da razglednice ne sodijo v knjižnico in knjižnične zbirke. Vendar so predvsem zaradi svoje dokumentarne vrednosti lahko pomemben del domoznanskih zbirk.

Na oddelku za domoznanstvo zbiramo, hranimo in obdelujemo vse tiskano in tudi drugo gradivo, ki je nastajalo in še nastaja na področju Ptujkega in Dravskega polja ter Haloz in Slovenskih goric, zato smo že omenjene pridobitve izredno veseli, posebej če pomislimo, kako dragocen zgodovinski vir o podobi nekega kraja in življenju ljudi v njem so razglednice. Obsežnejše zbirke razglednic Ptuja in okolice do zdaj nismo imeli (imamo pa precej voščilnic ter drugih razglednic, ki so del različnih fondov - npr. Arharjeva zbirka razglednic in voščilnic, razglednice slovenskih in jugoslovanskih krajev, ki smo jih dobivali na podlagi zakona o obveznem izvodu).

Zbirka obsega več kot 230 razglednic, ki so bile natisnjene od leta 1891 do leta 1918, 180 jih je iz časa med obema vojnama in iz časa okupacije, ostale pa segajo v čas od 1945 do današnjih dni. Čeprav so za javnost atraktivne predvsem starejše razglednice, pa ne smemo prezreti tistih z novjšim datumom izdelave, ki so prav tako vredne, da jih ohranimo.

V poplavi tiskanih in drugih informacij, ki nas zasipajo vsak dan, se zdi razglednica danes nepomemben kos papirja, ki nas ob prejemu sicer razveseli, a se ji posvetimo le bežno in jo nato zavržemo. Še pred sto leti je bilo drugače. Razglednice so takrat ljudem prinašale podobe iz oddaljenih krajev, ki jih niso imeli priložnosti spoznati na drugačen način. Predvsem razglednice

iz časov Avstro-Ogrske so motivno izjemno bogate. Svojo razglednico je imela vsaka ulica v mestu in najmanjši kraj, cerkve, trgovine, gostilne in kavarne. Neredko so na njih tudi ljudje: opazujemo lahko dogajanje na mestnih ulicah ter prizore iz društvenega in družabnega življenja. To je povsem v nasprotju z danes prevladujočim mnenjem, da so za upodobitev na razglednicah primerne le najbolj atraktivne zgradbe in panoramski pogledi.



Mestno gledališče in Orfejev spomenik, razglednica, poslana 1902.

Za lažje razumevanje pomena, ki ga je imela razglednica nekoč, si privoščimo kratek izlet v njeno bogato zgodovino. Razvila se je postopno iz dopisnice, t. i. "correspondenzkarte", ki jo je prva izdala dunajska poštna uprava 1869. Slovenski izraz zanjo je bil sprva listnica, od 1973 pa dopisnica. Prva stran je bila rezervirana za naslov in znamko, zadnja pa za pisna sporočila. Kmalu po izidu prvih dopisnic so se pojavile tudi take z ilustracijami; slikovni del se je večal in končno zasedel celo hrbtno stran dopisnice, ki je tako postala sprednja stran razglednice. Ker je ob ilustraciji

zmanjkalo prostora za sporočilo, se je posledično spremenila tudi naslovna stran. Leta 1904 so jo razmejili na dva dela: na desni strani je bil prostor za znamko in naslov, na levi pa za sporočilo. Tako se je končal razvoj razglednice, ki jo poznamo še danes.

Moda pošiljanja razglednic, ki se je razširila po vsej Evropi, je narekovala, da je treba iz vsakega kraja sorodnikom in znancem poslati razglednico. Z zbiranjem razglednic sta se ukvarjali zlasti meščanska in plemiška družba, pa tudi revnejši sloji. Zbiralci so ustanavljali društva zbirateljev razglednic. To je t. i. "zlati vek" razglednice, ki se je začel okoli 1897 in se končal s

nila pa dunajska tvrdka Schwidernoch. **Franc Golob** jo je glede na podobno najstarejšo ljubljansko razglednico datiral v leto 1891. Tiskana je v litografski tehniki, ki je bila v tistem času najpomembnejša tehnika za razmnoževanje slikovnega gradiva.

Med drugo svetovno vojno se pojavijo na Ptujju prve razglednice, ki so izdelane na osnovi barvne fotografije. Barvne razglednice so izhajale že prej, vendar so imele za podlago črno belo fotografijo ali risbo in so bile ročno kolorirane ali pa obarvane z barvnimi kliseji. Razglednice so razširjale velike in znane založbe, pa tudi manjši lokalni založniki.

Največ litografskih razglednic slovenskih krajev je založila tvrdka Schwidernoch iz Dunaja, ki je po želji naročnika tiskala razglednice za vse kraje in vse jezike. Tako imamo tudi na Ptujskem iste razglednice tiskane v nemškem in slovenskem jeziku. Sicer pa je za ptujске razglednice do 1918 značilno, da jih je bila večina natisnjenih samo v nemščini, le redke so bile natisnjene v slovenščini ali dvojezične. Najpomembnejši ptujski založnik je bil **Wilhelm Blanke**, ki je izdajal razglednice od konca 19. stoltja pa vse v čas druge svetovne vojne. Med večjimi sta še **Janez Nepomuk Peteršič** in **Josef Kasimir**.

Naj bo ta kratek sprehod skozi zgodovino razglednice vabilo za vse ljubitelje, da si na domoznanskem oddelku knjižnice ogledate našo zbirko. Če imate doma razglednice Ptuja ali okolice iz kateregakoli obdobja (tudi najnovejše), ki jih ne hranite, jih bomo z veseljem uvrstili v našo zbirko in jih tako iztrgali pozabi. Vabljeni k ogledu!

Mira Jereneč

Več o ptujskih razglednicah si lahko preberete v knjigi Ptuj in okolica na razglednicah: 18-91-1945, ki sta jo 1997 izdala Zgodovinsko društvo Ptuj in Mestna občina Ptuj.



IZ ARHIVSKE ZAKLADNICE

Ali bo tradicija živinskih sejmov na Ptuju živela tudi dalje? - II.

NOVO SEJMIŠČE

Leta 1878 se je k mestni občini priključilo ozemlje predmestne podeželske občine Kaniža (vzhodno od mestnega obzidja, od Potrčeve ceste – od bolnišnice do Ormoške ceste), kamor se je pričel širiti novejši del mesta. Ptujski kronist Raisp poroča, da so bili do leta 1884 veliki živinski sejmi pri cerkvi sv. Ožbalta. 23. aprila 1884 pa so ga od tam prestavili na prostor ob Ormoški cesti, na parceli št. 379 in 380/1, na nekdanje Mercvevo zemljišče, kjer je bila začasno adaptirana hiša za potrebe klavnice. Sejmski prostor je bil nekaj časa le provizorično urejen. Vedno strožji veterinarski predpisi pa so mestno občino prisilili, da je prostor uredila, kakor kaže načrt z dne 23. decembra 1899. Razdelitev in ureditev živinskega sejmišča leta 1899 je uveljavila ločitev živali. Dobro urejeno sejmišče ob današnji Ormoški je imelo tudi karantenski prostor za osamo morebitno okuženih živali. Istega leta kot sejmišče, je mestna občina 25. februarja 1899 ob Dravi slovesno odprla novo klavnico in hladilnico. Da bi povezala sejmišče in klavnico, je mestna občina 1899. pričela pogovore z upravo veleposesti Herberstein, da jim je kasneje prodala zemljišče na Tratah, na katerem so naredili cesto, ki je povezovala sejmišče in novo klavnico.

Tudi na Bregu, ki je bil samostojna občina (do 1936), so imeli dva živinska sejma. Župniji Hajdina je dvorna pisarna 1842 potrdila dva živinska sejma pri kapeli sv. Roka in tri pri cerkvi sv. Martina. Leta 1865 pa sta bila tista pri sv. Roku (6. junij in 26. avgust) prenesena na Breg, ostale tri pa so na Breg predstavili šele leta 1904. Takrat so jim določili tudi nove datume, ki niso sovpadali s ptujskimi, in sicer na drugi ponedeljek v maju, juliju in septembru. Trend po združevanju živinskih sejmov je bil očiten. Ko sta se na začetku 20. stol. povečali prireja in prodaja svinj, je Breg na

račun Ptuja izgubil pravico prodaje svinj.

V mestni kroniki za leto 1895 je podatek, da je poleg treh letnih živinskih sejmov še dvanajst mesečnih in 52 svinjskih sejmov, ki so vsako sredo. Prvo leto je bilo na sejem pripeljanih le 400–500 svinj, naslednje leto po objavi v časopisu pa je zabeležen porast na 12. 000 svinj. Od leta 1900 je bil na Ptuju uveden še drugi veliki mesečni sejem, ki je bil vsako tretjo sredo v mesecu.

Iz manjše razpredelnice, ki jo povzemam po članku F. Goloba, ki je obdelal ptujске živinske sejme na prehodu iz 19. v 20. stol. (objavljen v Ptujskem zborniku 1985) je razviden porast prometa na živinskih sejmih na Ptuju, prenehanje prireje drobnice in skokovit porast prasičereje.

Potek sejmov je urejal **Sejmski red in pristojbinska tarifa** za mesto Ptuj, ki ga je mestna občina sprejela oktobra 1892, januarja 1893 pa ga je potrdilo deželno namestništvo v Gradcu. Z dekretom deželnega namestništva so bili na Ptuju živinski sejmi vsako prvo sredo v mesecu z izjemo aprila, avgusta in novembra. Začetek sejma je bil ob 9. uri. Sejmski red je razdeljen na tri poglavja, in sicer obsega red za tedenske, red za živinske in red za kramarske sejme. V prvem členu Tržnega reda za živinske sejme so naštetih že prej omenjeni sejmski dnevi, razen teh pa je bil še vsako sredo svinjski sejem. Sedmi člen je določal, da mora živinozdravnik pregledati vse živali, ki so pripeljane na sejem. Vse živali so morale imeti veljaven potni list, ki ga je predpisal zakon leta 1880. Živinski potni list sta pregledala žandar in živinozdrav-

nik. Živinozdravnik je moral še posebej pregledati tiste živali, ki niso imele veljavnega potnega lista, iz katerega bi bilo razvidno poreklo in zdravstveno stanje. Tržne pristojbine so se seveda spreminjale in dvigovale, zmeraj pa so predstavljale znaten del dohodka mestne občine. Tržna tarifa iz 1892/93 je določala naslednjo plačilo: konj 6 krajcarjev (kr); vol 5 kr, krava ali telica 5 kr, ovca ali koza 3 kr, pitana svinja 3 kr, plemenska svinja 4 kr, telček 2 kr, odojek 2 kr.

Tako živahna sejmska in kmetijska dejavnost je vzpodbudila **ptujsko podružnico kmetijske**

ki so ga perutninarji zaključili z banketom v gostilni Muršič. 26. septembra so bile slovesno podeljene nagrade in priznanja rejcem. Razstavo je spremljal bogat program. Manjkala pa ni veselica s plesom, šaljivo menažerijo, loterijo, tek v vrečah in ognjem. Ptuj je najel za vseh osem dni glasbenike 87. infanterijskega regimanta iz Gradca.

SEJM BIL JE ŽIV ...

Na semanje dni sta Ptuj in sejmišče oživela. Sejem je bil vedno priložnost, da se obišče tudi mesto, postori kaka upravnostna formalnost, obišče doktorja, izvejo novitete, sreča kmete iz

Razglas.

Letni, mesečni in tedenski sejmi v Ptuj.

Letni sejmi:

(Kramarski, živinski in lesni sejmi)

23. dne aprila, 5. dne avgusta in 25. dne novembra.

Konjski in goveji sejmi:

Vsako prvo in tretjo sredo v mesecu, izveniši prvo sredo avgusta meseca in tretjo sredo novembra meseca, in sicer zaradi tega, ker se vrše v doličnih tednih zgoraj navedeni letni sejmi. — Po tem takem vršita se v mestu Ptuj vsaki mesec dva goveja in konjska sejma.

Svinjski sejmi:

Vsako sredo. Ako je v sredo praznik ali letni sejem, tedaj dan popreje.

Tedenski sejmi:

Vsako sredo in vsak potek, posebno za meso, slanino (špeli) in perutnino. (Zgoraj navedenih dneh prodajajo se na trgu ob ledji (Lend) velike množine stavbenega tesarskega lesa, kranikov, letev (lat) trsnega kolja i. t. d.)

Mestni urad v Ptuj.

J. Ornič.

Razglas za sejem je občina objavila v več številkah časopisa Štajerc.

družbe, da je že 1886 organizirala regionalno kmetijsko razstavo. Razstavišče so uredili in lepo okrasili na prostoru južne železnice pod železniško postajo. V osmih dneh so predstavili vsak dan druge živali. 21. septembra je bilo licencirano 300 konj, naslednji dan so predstavili in licencirali govejo živino in izbrali najlepše. 25. septembra je bil živahen perutninski dan,

sosednjih vasi, primerja cene, stanje v gospodarstvu. Po uspešno sklenjeni kupčiji se je v bližnji gostilni potešila lakota, najpogosteje z dobrim golažem. Kmetova žena je izkoristila trenutek dobre volje, ko je imel enkrat v denarnici več in ni mislil le na davek in kmetijo, pa tudi v denarnici se ni tisti trenutek tako zelo poznalo. Od moža je dobila nekaj denarja in kako uro časa, medtem, ko je sam v gostilni s kolegi gospodaril in razpredal o politiki. Hitro je stopila v mesto, prek »štreke«, pogledala po trgovinah, opravila manjši nakup, tisto, kar je bilo po njenem zelo potrebno, po moževem pa ne tako nujno. Kadar sejma ni bilo, kot leta

ŠTEVILO ŽIVINE, PRIPELJANE NA SEJME NA PTUJ

Leto	govedo	konji	svinje	drobnica
1887	5.924	919		24
1895	8.902	818	400-500	24
1900	14.235	2.300	14.472	-
1904	15.739	2.309	19.213	-



1897, ko ga je morala mestna občina zaradi goveje kuge odpovedati in je odpadel zelo obiskan živinski sejem na katarinino, je vse to odpadlo.

Na jurjevo (23. aprila) 1886. leta se je pripetila na sejmu čudna nesreča. Nek klobučar iz Maribora je prišel na sejem, v žepu je imel revolver in ko je na Bregu skočil iz voza, se je revolver sprožil in možakar je obležal mrtev.

Največ dela je imel seveda veterinar, ki je pregledoval živinske potne liste in našel prenekatero nepravilnost. Najmanjše zlo je bil star in popravljen datum na živinskem potnem listu običajno za nezdravo žival, ki se je je lastnik želel na sejmu hitro odkrižati, misleč, da pri obilici dela veterinar ne bo tako pozoren na tako malenkost. V hujšem primeru so prestopnika kaznovali in mu živinčce odvzeli, stehali, zaklali, meso pa po minimalni ceni prodali mestnim revežem. Na Bregu so imeli ob semanjih dneh na cesti, po kateri so gonili živino, pravi prometni kaos. Živali so se pogosto splašile, še posebej, ko je mimo pridrvel s 30 km na uro kak avtomobil. Sreski poglavar je leta 1927 odredil, da mora za 10 do 15 glav živine čredo spremljati zadostno število goničev.

Tisti goniči in prekupčevalci, ki so ob velikih letnih sejmih prišli na Ptuj že kak dan poprej in so prespali v kateri izmed gostiln, pa so običajno poskrbeli za bolj živahne in glasne noči, ki so jih bili ptujski žandarji vajeni in so bili do pevcev in razboritežev nekoliko popustljivejši, Ptujčani pa so jih zavoljo zaslužka vzeli v zakup.

V RAZMISLEK

Skoraj v podobnem položaju, kot se je mesto znašlo nekoč, smo danes. Občina prodaja prostor starega sejmišča. Postavlja se vprašanje, ali bomo tudi tokrat uspeli najti tako lokacijo, kot jo je imela mestna občina nekoč. Ne v mestu, ne predaleč od središča, ob glavni prometnici, rekli bi lahko, da skoraj idealno? Ali nam bo uspelo ohraniti bogato tradicijo živinskih sejmov na Ptuj in izkoristiti vir dohodka, ki nam ga skozi stoletja daje naravna lega in živinorejska okolica?

Marija Hernja Masten

ORATORIJ 2003

Na Ptujju je ves teden odmeval smeh

V predzadnjem počitniškem tednu se je na proštijem dvorišču (samostan sv. Viktorina) dogajalo veliko zanimivega – tako zanimivega, da je pritegnilo več kot sto trideset otrok iz vseh treh ptujskih župnij. Med sprehodom po mestu ste v teh dneh gotovo zasledili kakšnega modromajčnika, ki je imel na glavi Kekčev klobuk. Med 18. in 24. avgustom je na Ptujju namreč že drugo leto potekal oratorij, tokrat pod geslom Nasmeh za srečo vseh. Po lanskem odlično izpeljanem oratoriju smo se tudi letos odločili, da znova združimo moči in naredimo nekaj, kar bo prikradlo nasmeh na obraze mnogih otrok. Tako se nas je zbralo preko trideset animatorjev iz vseh treh ptujskih župnij, ki smo pod vodstvom Veronike Emeršič in proštijškega kaplana patra Marjana Maučeca oblikovali oratorij 2003.

In kaj pravzaprav oratorij sploh je? To so dnevi veselja, razgibanosti v delavnicah, pesmi, igre in tudi krščanskega življenja za otroke. V Italiji ga je v 19. stoletju pričel uvajati don Bosco (sveti Janez Bosco), in sicer tako, da je zbiral okrog sebe mlade fante, ki so bili prepuščeni ulici in sami sebi ter poskrbel za njih. Bil je velik vzgojitelj otrok in svoje dvorišče, kjer so fantje pomagali pri delu, se igrali, učili in molili, je imenoval oratorij, kar bi lahko prevedli "Velika igralnica življenja". Oratorij, ki vsako leto poteka v okviru zgodbe, skozi katero se otroci učijo krščanskega življenja in spoznavajo življenjske vrednote, je v nekaterih slovenskih krajih že tradicija, saj je letos ponekod potekal že osmič. Letošnji oratorij je imel za izhodišče zgodbo o

Kekcu, in sicer *Kekec na hudi poti*. Preko zgodb o njem so otroci odkrivali veliko zanimivega, poučnega in vzgojnega ter si naredili tudi čisto njemu podoben videz in obnašanje – Kekčev klobuk, vriskanje in petje.

Tako se nas je zbralo preko trideset animatorjev iz vseh treh ptujskih župnij, ki smo pod vodstvom Veronike Emeršič in proštijškega kaplana patra Marjana Maučeca oblikovali oratorij z naslovom *Nasmeh za srečo vseh*.

Dnevi v oratoriju potekajo po določenem zaporedju. Otroci so se vsak dan pričeli zbirati med pol deveto in deveto uro in se do začetka programa z animatorji igrali skupinske igre. Ob devetih se je dogajanje preselilo pred cerkev sv. Jurija, kjer smo



dan skupaj začeli z jutranjo molitvijo. Nato je bila na vrsti vsakodnevna zgodba o Kekcu, predstavljena s pomočjo lutk. Sledila je kateheza, pri kateri so se otroci pogovarjali o zgodbi, ki so jo tega dne slišali in se skušali iz Kekčevih vragolij tudi kaj naučiti. Po katehezi je bila na vrsti molitev v cerkvi, nato pa so bili otroci razporejeni v delavnice, v katerih so do kosila ustvarjali. Letos je bilo na voljo kar trinajst različnih delavnic: ustvarjalna, zeliščarska, plesna, kuharska, pravljlična, skavtska, novinarska, glasbena, izdelovanje mozaikov, slikarska, žonglerska, šiviljska in ptujška delavnica. Po koncu dela v delavnicah je prišel čas za kosilo, za katerega so poskrbele pridne roke naših kuharic (po večini mamic). Za konec oratorijskega dne pa so bile vsak dan na sporedu še igre. Na "Kekčevem travniku" (pri cerkvi sv. Ožbalta) smo se dodobra nasmejali in sprostiti ob takšnih in drugačnih skupinskih Kekčevih igrah.

20. avgusta smo se odpravili hladit v Terme Ptuj. V soboto pa je bil zaključni dan, ko se je oratorij že pravzaprav zaključil. Ob štirih je bila na minoritskem dvorišču slovesna sveta maša. Otroci so postavili na ogled izdelke, ki so ves teden nastajali v delavnicah.

Animatorji smo se strinjali, da teden, ki smo ga preživeli, še zdaleč ni bil lahek za vodenje in animiranje sto tridesetih otrok, vendar smeh, ki še danes odmeva ob spominu na tisti teden, pove vse: "Zagotovo se vidimo na oratoriju 2004."

Animatorica Mirjam Danilovič





OBISK V ŠVEDSKEM MESTU SÄFFLE

Ptujski šolniki so spoznavali švedski šolski in upravni sistem – III.

PRIMERJAVA MED SLOVENSKIM IN ŠVEDSKIM UPRAVNIM IN ŠOLSKIM SISTEMOM

Ustanovitelji osnovnih šol v Sloveniji, ki so javni zavodi, so lokalne skupnosti – občine. Del dejavnosti osnovnih šol financira MŠZŠ (plače večine zaposlenih, programski materialni stroški), del pa lokalna skupnost (vzdrževanja prostorov, šolski prevozi, plače učiteljev tujega jezika in računalništva pri zgodnjem učenju, dodatni programi šol). Investicije v šolski prostor za usposobitev pokrivata tako občina kot država v odvisnosti od doseženega družbenega produkta v občini.

Šola deluje kot samostojna ustanova, ki ima ob ravnatelju in strokovnih organih, tudi svet šole, v katerem so zastopani tudi predstavniki ustanovitelja.

Za koordinacijo dela med občino in šolo ter za izvajanje ustanoviteljskih ter drugih, z zakonom predvidenih nalog, deluje v Mestni občini Ptuj oddelek za družbene dejavnosti, ki razen področja osnovnega šolstva (izobraževanja) pokriva še naslednja področja: vzgojno-varstvena dejavnost, sociala, zdravstvo, šport, kultura, sodelovanje z verskimi skupnostmi, raziskovalna dejavnost, mladinska problematika, zaposlovanje, zdravstveno zavarovanje brezposelnih oseb itn. V občinski upravi Mestne občine Ptuj je zaposlenih približno 50 ljudi, od tega na oddelku za družbene dejavnosti sedem.

Ravnatelj imenuje minister MŠZŠ, delavce šole pa ravnatelj. Pri nastavitvah ravnatelja lokalna skupnost daje mnenje, ki ni obvezujoče in merodajno za nastavitve ravnatelja.

Pri Mestnem svetu MOP deluje odbor za družbene dejavnosti kot politični organ sestavljen iz svetnikov mestnega sveta oz. predstavnikov političnih strank. Gradivo, ki ga pripravi oddelek za družbene dejavnosti na občinski upravi MOP, obravnava odbor, ki daje svoja stališča do tega gradiva in ostale pobude iz

delovnega področja odbora.

Izdatki za področje šolstva v proračunu MOP so podrobno razdelani po postavkah za vsako šolo posebej.

Osnovne šole na Švedskem so sestavni del občinske uprave, zaposleni na šolah so torej delavci občinske uprave. Enako je na drugih področjih. Zato je v občinski upravi Säffle 2600 zaposlenih. Vsako področje ima svojega šefa. Za področje osnovnega šolstva je odgovoren človek, ki je bil včasih ravnatelj na eni od osnovnih šol. Odgovoren je za celotno področje dela, tudi za imenovanja ravnateljev osnovnih šol. Ravnatelj je odgovoren za delavce šole.

Vsako področje ima svoj odbor, ki pa ima večje pristojnosti, kakor pri nas. V proračunu občine je področje osnovnih šol zajeto le v eni postavki. Podrobna razdelitev je pristojnost področnega šefa in odbora za osnovno šolstvo. Celotno osnovnošolsko dejavnost financira lokalna skupnost, vključno z investicijami v šolski prostor. Osnovne šole ne delujejo kot javni zavodi, ampak so sestavni del občinske organizacijske strukture.

Občinsko poslopije se nahaja v središču mesta. Ob vhodu v stavbo je velik sprejemni prostor s prostorno recepcijo, kjer sta zaposleni dve uslužbenki, glede na potrebe. Razen informiranja obiskovalcev, opravljata tudi naloge sprejema in odpreme pošte ter razmnoževanje gradiva ... Za obisk na občini moraš praviloma biti najavljen.

Po občinski zgradbi nas je popeljal vodja oddelka za kulturo in rekreacijo. Razkazal nam je prostore, tudi županovo pisarno, ki pa ni dosti večja od ostalih pisarn, le da ima še manjši prostor za sestanke. Tisti dan je bil župan službeno odsoten. Občinska zgradba ima tudi poseben prostor, kjer si uslužbenci skušajo kavo oz. čaj in malico.

Knjižnica se nahaja blizu občinske stavbe, morda 100 metrov stran. Je novejšega datuma, sodobno opremljena, tudi z računalniki, ki omogočajo internetno

povezavo. Knjižnica vsako leto izda brošuro z osnovnimi statističnimi podatki o svojem delovanju. Vanjo je vključenih 7000 članov, kar je več kot polovica vsega prebivalstva. Knjižnica pokriva območje občine Säffle, ki šteje 16.639 prebivalcev, samo mesto Säffle pa 9.950. Za primerjavo z našo Knjižnico Ivana Potrča Ptuj, ki ima le 10.231 članov in pokriva območje z 68.912 prebivalci. Članarine sploh ne pobirajo.

Odpiralni čas v knjižnici je od ponedeljka do četrta med 11. in 19. uro, v petek med 11. in 17. uro. Čitalnica je odprta od ponedeljka do petka že od 9. ure naprej. Ta prostor ima poseben vhod. Od ostalega dela knjižnice je ločen le z vrstico, vendar nikomur ne pade na pamet, da bi vstopil v prostore knjižnice pred odpiralnim časom.

Knjižnica zadnjih 20 let izposoja knjige tudi z bibliobusom, za katerega vsako leto izdajo knjižico z vsemi podatki. V njej je zaposlenih le 8 delavcev.

ŠVEDSKA IN OKOLJE

Švedi dajejo veliki poudarek odnosu do okolja in narave. Čeprav ne morem trditi, da so ravno vzor, kar se tiče čistoče v okolici šol, je urejenost okolice na visoki ravni. Veliko Švedov se vozi s kolesi, zato je mreža kolesarskih poti zelo razvejana. Tudi otroci uporabljajo kolo za prihod v šolo. Motorni promet, kljub dobrim cestam, ni močan. Obiskovalec mesta ne vidi veliko novih avtomobilov, v glavnem starejše in večje avtomobile znamk Saab in Volvo.

Velik del Švedske je pokrit z gozdom in vodnimi površinami, ki jih izrabljajo za rekreacijo in dopust. Skozi mesto Säffle teče reka Byalven, ki priteče iz jezera Vänern. Ob reki na obeh straneh so kolesarske poti in poti za pešce, na sami reki pa je polno privezov za manjše in večje čolne. Skoraj ni potrebno omenjati, da je košev za smeti veliko, tako da smeti na tleh skorajda ni. Država je prepovedala gradnje odlagališč za odpadke. Deponije, ki še niso polne, se lahko napol-

nijo do konca, novih ni dovoljeno odpirati. Problem odpadkov rešujejo z visoko razvitim sortiranjem odpadkov že doma in vračanjem surovin industriji ter z izgradnjo sodobnih sežigalnic. Eno sodobnejših sežigalnic smo si, le od zunaj, ogledali v Karlstadu in deluje za potrebe mesta. Mesta se sedaj medsebojno dogovarjajo in povezujejo znotraj regije glede izgradnje sodobnih sežigalnic.

Säffle je mesto, ki leži ob največjem švedskem in enem največjih evropskih sladkovodnih jezer in reki, sredi gozdov, polj



Recepcija v občinskem poslopiju v Säffleju. Foto: Miran Petek.

in pašnikov. Nudi obilo turističnih možnosti, od vodnih športov do lova in ribolova, plavanja, pohajkovanja, dobre hrane, ohranjene narave, izletov v naravo, prijaznih ljudi.

Na turistični agenciji oz. pisarni dobiš, seveda zastonj, vrsto različnih turističnih prospektov o samem mestu z okolico, o jezeru, največjem otoku Lurö na jezeru, pokrajini Varmland.

Kot zanimivost velja omeniti, da otok Lurö ohranjajo kot naravni park, na katerem so ohranjeni bobri in vrsta drugih divjih živali. Na otoku živi družina, ki skrbi za to, da obiskovalci otok čim manj oskrunijo. Za bivanje na otoku družina prejema državna finančna sredstva.

Posebnost tega področja je severni jelen – los, ki mu domačini pravijo eli, pišejo pa alg. Je plašna žival, težka tudi 500 kilogramov. Lahko rečem, da smo imeli srečo, da smo jih videli.

KONEC

Ivan Vidović



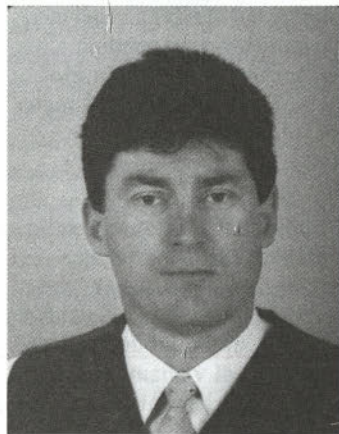
Mag. Marjan Janžekovič postal doktor kmetijskih znanosti

V letošnjem vročem poletju je uspešno zagovarjal doktorsko disertacijo Ptujčan iz Brstja, Marjan Janžekovič. Zagovor je bil po večletnih naporih raziskovalnega dela opravljen na Biotehniški fakulteti, oddelku za zootehniko Univerze v Ljubljani. V disertaciji je proučeval stres visoko produktivnih krav molznic ob krmljenju s koncentratom v molzišču. Posebnost znanstvenega dela v pripravah za disertacijo je v izpopolnitvi načina telemetričnega merjenja srčnega utripa, pri katerem je človek oddaljen od živali, da ne vpliva na rezultat meritve. Gre za pomembno delo pri razvoju metode, njegov način merjenja pa je uporaben v praktičnih pogojih reje. V disertaciji je potrdil hipotezo, da je prekratek čas, ki ga ima molznica za zauživanje krmne mešanice v molzišču, zanjo stresor.

Doktor Marjan Janžekovič je že 10 let višji predavatelj za predmetno področje živinoreje na Fakulteti za kmetijstvo Univerze Maribor. Njegova strokovna predavanja študentje zelo cenijo, ker so posledica poglobljenega študija in zlasti praktičnih izkušenj, ki jih utrjuje na domači kmetiji. Takšnih univerzitetnih učiteljev v Sloveniji ni veliko.

Njegovi strokovni mentorji so poznani slovenski in hrvaški univerzitetni profesorji od dr. Cizeja, dr. Šikiča, dr. Zlatiča, do dr. Štuhca, dr. Orešnika in njegovega predstojnika v Mariboru doc. dr. Volka.

Ptujskim strokovnim krogom in številnim kmetom živinorejcem dr. Marjan Janžekovič ni nepoznan, saj je 8 let služboval na ptujskem Obdravskem zavodu za veterinarstvo in živinorejo in



Dr. Marjan Janžekovič

3 leta kot učitelj strokovno teoretičnih predmetov na srednji kmetijski šoli na Ptuj.

Ptujčani smo ponosni na novega doktorja znanosti in mu za znanstveno raziskovalni dosežek iskreno čestitamo.

S.B.

Tečaj za vaditelje plavanja

Plavalni klub Terme Ptuj vabi vse zainteresirane, ki bi želeli učiti plavanje, v tečaj za vaditelje plavanja.

Pričetek 40-urnih predavanj bo v soboto, 8. novembra, ob 9. uri.

Prijave sprejemamo do 30. 10. 2003, na tel. 041 311 414.

Franjo Rozman, predsednik PK Terme Ptuj

In memoriam BRANKO TURKUŠ

(1931–2003)

"O, saj ni smrti! ... Samo odmikaš se, samo tih postajaš ...," sam pri sebi ponavljam Kosovelove verze. Ko pa stegnem roko k polici z zapiski Branka, on ni več tih, tudi odmaknil se ni, ne, obratno, spet govori, spet premlevava ožja področja njegovega delovanja; gostobesedno in z žarom mi govori o metodiki in teoriji poučevanja, o športu mladih, o tekmovanjih ...

In pomislim: saj ni minevanja, morda je le spremenjanje forme ..., oblike ... Spet ga poslušam in občudujem kot takrat, ko sem kot mlad fantič prvič stopil v njegov kabinet in ostal z njim tesno povezan vse do njegovega odhoda "v prepad neskončne modrine."

Z neprikritim ponosom se oziram po njegovi dediščini, za njim, ki mi je bil vse življenje učitelj in prijatelj. Nobene bojzani ni, da bi kdajkoli ugasnila njegova športna misel, njegova ustvarjalna moč je in bo oplajala številne rodove, osmišljala številne športne poti.

Nisem imel mnogo somišljenikov, a Branko Turkuš je bil eden najpomembnejših med njimi. Bil je dosleden, pogosto neizprosno v svojih prepričanjih, znova in znova mi je polagal knjige v roke, domače in tuje, bil je modrec, ki je pokončno stal za svojo idejo, prepričanjem, ter razvijal in izpopolnjeval vrsto športnih programov.

Da, Branko Turkuš je bil središče, žarišče in gonilna sila na področju šolskega športa, njegovo znanje in izkušnje so uporabljali pravzaprav na vseh osnovnih šolah ptujskega območja

v nekdanji Jugoslaviji.

Dogorelo je plemenito življenje! Plemenito že zato, ker vrednost človekovega življenja merimo po raziskujoči, svobodni misli. In Brankova misel je rojevala sadove na številnih področjih – od pedagoškega, raziskovalnega, do toplo človeškega – kolegialnega. Kot hudournik je preplavljala in bogatila vrsto generacij, jih učila ustvarjalnega mišljenja, dograjevala športno prihodnost našega mesta, da bi bila njegova obzorja širša. Iskanije resnice je rojevalo svetlo prihodnost, dodelano s strogo pedagoško presojo. Listam in listam po Brankovih beležkah, oporoki, namenjeni nam vsem, vsem, ki nam je njegova beseda dragocena, vsem, ki smo imeli srečo, da smo del svojega življenja delili z njim. Danes vem, da je moral hoditi po poti, ki je zarisala njegovo življenje; to je bila pot – pot civiliziranega, pokončnega, ustvarjalnega duha, človeka z izostreno izdelanimi vrednostnimi kriteriji. Zarisala se je kot črta na dlan in moral jo je nositi s seboj. Za tako pot je bil potreben pogum, izvirnost, tveganje, spoznanje dvigniti se iz varne skupinske povprečnosti. Vedel je, da samo taka pot rojeva velike načrte in ustvarjalna dejanja, samo taka pot vodi k napredku.

Ostanejo nam njegove besede, športno vzgojeno dognane, in tudi tiste tople, prijateljske, ki kličejo k obljudi, da bomo nadaljevali Brankovo pot, ki je že sama po sebi za nas obveznost in hkrati program.

Ivo Kornik



PRED 100-LETNICO 1. SLOVENSKEGA ČEBELARSKEGA DRUŠTVA
ZA SPODNJO ŠTAJERSKO NA PTUJU (1904–2004)

Po svetovnem čebelarstem kongresu APIMONDIA 2003 v Ljubljani

Slovenska čebelarška organizacija je naravnost dovršeno, celo zgledno izpeljala svoje stanovsko poslanstvo kot pobudnica, prirediteljica in gostiteljica skoraj teden dni (od 24. do 29. avgusta 2003) trajajočega 38. svetovnega čebelarškega kongresa Apimondia 2003 v Ljubljani. To se je odrazilo tako v ožjem organizacijsko-tehničnem in vsebinskem kakor tudi v širšem kulturnem, turističnem in promocijskem pogledu.

Visoko kakovostna in izredno zanimiva tematska vsebina kongresnega dela (ekonomika čebelarstva, medovito rastlinstvo in opraševanje kulturnih rastlin, biologija čebel, sodobna čebelarška tehnologija, patologija čebel, apiterapija, čebelarstvo v gospodarsko manj razvitih regijah (s čez 200 predavanji) od tega 16 slovenskih, je resnično izzvenela v osrednji moto tega kongresa – čebelarjenje kot način življenja.

Odločitev, da se je kongres zgodil v slovenski prestolnici, je veljala za posebno priznanje uspešni večstoletni tradiciji čebelarjenja na Slovenskem in priznanje številnim slovenskim čebelarskim strokovnjakom za njihov prispevek v svetovno zakladnico strokovno-tehnološke, teoretične in znanstveno-raziskovalne misli na področju čebelarstva.

Enega prvih zgodovinsko pomembnejših zapisov o čebelarjenju na Kranjskem zasledimo v Valvasorjevi (1641–1693) Slavi Vojvodine Kranjske. Poznejša krajša in daljša besedila o čebelarjenju na Slovenskem pa segajo v drugo polovico 18. stoletja. Med najpomembnejša sodita prav gotovo sicer v nemščini napisani knjigi **Antona Janše** (1734–1773), gorenjskega čebelarja iz Breznice, dvornega čebelarja cesarice Marije Terezije in pionirja slovenskega čebelarstva nasploh, izdani 1771 in 1775 na Dunaju. Nato je sledila na Slovenskem množica strokovnih in znanstvenih

publikacij o čebelarstvu.

V nekaterih slovenskih območjih so se čebelarji že pred časom začeli interesno, programsko in organizacijsko uspešno povezovati. Vsaka od teh regijskih zvez se je simbolno poimenovala po svojem zaslužnem čebelarskem vzorniku. Tako je zgornja gorenjska regija izbrala **Antona Janšo**, dolenska in belokranjska **Petra Pavla Glavarja** (1721–1784), Pomurje **Petra Dajnka** (1787–1873), mariborski čebelarji pa so ob nedavni 80. obletnici svojega društva razmišljali o znanem čebelarju **Kirarju**.

Tudi čebelarji v severovzhodni Štajerski imamo svojega znanega, nekdanjega dolgoletnega prizadavnega in uspešnega organizatorja, priznanega slovenskega potovalnega čebelarškega učitelja **Ivana Jurančiča** (1861–1935), našega rojaka iz Sv. Andraža v Slov. goricah. Zato bi tudi na širšem območju Ptujja bilo pričakovati resnejše razmišljanje o smiselnosti regijskega strokovnega in organizacijskega povezovanja. Veljalo bi prisluhniti nekdanjim Jurančičevim prizadevanjem za čim tesnejše stanovsko povezovanje, da ohranimo bogato tradicijo uspešnega čebelarjenja na tem območju in da združimo svoje interese za uspehe v sedanjih in prihodnjih gospodarskih in družbenih razmerah.

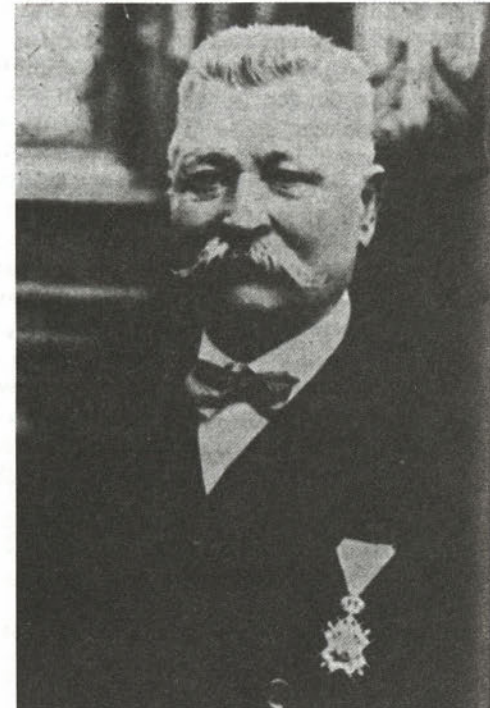
Deželna vlada za Slovenijo je leta 1921 imenovala Ivana Jurančiča za potovalnega učitelja čebelarstva za Štajer-

ske. Svoje strokovne članke je objavjal v Slovenskem čebelarju od 1898 do 1932. Že nekaj let pred tem, 1888, je spisal obsežen, toda žal neobjavljen priročni čebelarški učbenik "Čebeloreja".

Poleg svoje strokovne odličnosti v čebelarstvu je bil Jurančič znan kot slovenski rodoljub. Ob koncu 19. in v začetku 20. stoletja je imela njegova zelo aktivna osebna vloga v stanovski dejavnosti poseben narodnostni pomen za utrjevanje slovenstva na Štajerskem.

Bil je pobudnik ustanovitve prvega slovenskega čebelarškega društva za spodnjo Štajersko (Ptuj 1904) in njegove prve podružnice (Gomilci 14, občina Destrnik – 1. maja 1904). O tem so ohranjene izvirmo ustanovne listine.

Prihodnje leto bo torej minilo natanko 100 let od tega za zgodovino slovenskega čebelarstva pomembnega dogodka. Upati je, da bo jubilejni spored potekal tudi v znamenju sklepnih misli in smernic sveto-



Ivan Jurančič (1861–1935), čebelarški potovalni učitelj in prosvetni sodelavec.

vnega čebelarškega kongresa. Kaj več o tem pa ob prihodnji priložnosti.

Franjo Rebernak

Za mala podjetja, podjetnike posameznike in kmetovalce

Obveščamo zainteresirana mala podjetja, podjetnike posameznike in kmetovalce, da so sredstva razpisana v Javnem natečaju za dodelitev sredstev namenjenih za pospeševanje razvoja malega gospodarstva in kmetijstva v Mestni občini Ptuj (Uradni vestnik Mestne občine Ptuj, št. 6/03) še na razpolago in je najkasneje do 30. oktobra še možno podati vlogo za dodelitev sredstev.

Sredstva se dodeljujejo kot krediti pri Novi KBM, d.d., Podružnica Ptuj, z rokom odplačila do 5 let po temeljni in 0% realni letni obrestni meri.

Klavdija Petek



"CILJ JE OBSTANEK"

Tako pravi novi strateg Ptujčan Smiljan Goznik

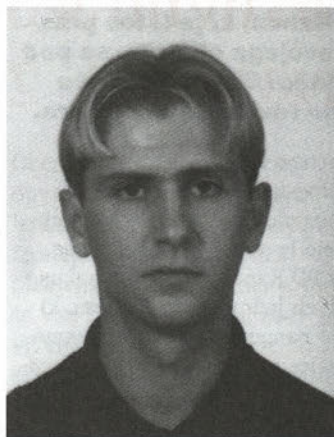
Ptujska odbojcarska šola že dalj časa slovi kot ena uspešnejših v državi. Ekipe Ptujja je s to bazo domačih igralk postala drugoligaški prvak in si zagotovila napredovanje med slovensko elito. V klubu so gradili počasi in potrpežljivo. Vmes so ostali domala brez vseh prvoligaških igralk, a niso obupavali. Nadaljevali so načrtno delo in pobrali sadove prizadevnega dela.

"Ostajamo na realnih tleh, ne podlegamo evforiji. Seveda so nas mnogi že vnaprej odpisali, toda dobro se bomo pripravili in boj za obstanek bo še kako zanimiv. Prejšnjo sezono so dekleta sklenila vadbo konec junija, za novo sezono pa smo pričeli priprave 14. avgusta," pravi trener ptujskih odbojkaric Smiljan Goznik.

Mlade ptujske igralk so že z

uvrstitvijo v prvo ligo naredile veliko. Trener se zaveda, da ekipo v novem prvenstvu čaka izjemno težka naloga, da je cilj stvaren, vendar ga bo teže doseči, saj se je kakovost klubov za obstanek v slovenski prvoligaški ženski odbojki strmo dvignila. Podobne ambicije imajo na Prevaljah in v Miklavžu. Več ali manj je sedaj že jasno, s kakšno zasedbo bo OK Ptuj nastopil v novi sezoni.

"Da bi dvignili kakovostno raven igre, so odgovorni poiskali okrepitve. Prve so že pri novih delodajalcih. Iz Novega mesta se je vrnila Nuša Mohorko, prvič pa sta v ptujskem klubu obetavni Sandra Draš in Bojana Rosanovič iz Maribora. Poleg njih se pripravljata šest doma vzgojenih odbojkaric. To so kadetinja in mladinke Ana Nimac, Eva Rola, Maja Lačen, Nuša Jerenko, Maja Bilanovič,



Smiljan Goznik.

Jasna Zajšek. Jedro ekipe bodo tudi letos sestavljale izkušena Ganna Kutsay, Sara Vidovič in Janja Vindiš. S tem igralskim kadrom smo sposobni uresničiti cilje klubskega vodstva," dodaja prvi mož stroke Smiljan Goznik. Športna dvorana gimnazije in atletskega stadiona Šolskega centra Ptuj sta poleg Jezera v Budini vsakdanjik ptujskih odbojkaric. "Prvi dnevi priprav so bili namenjeni testiranju in izboljšanju telesne zmogljivosti, zdaj se igralk "družijo" z žogo. Prednost imajo tehnika in taktika igre ter uigravanje. Zlasti uigra-

vanju namenjamo veliko pozornost. Moje varovanke se potijo dnevno, toda napore samoumevno prenašajo, saj se zavedajo, da brez dobrih priprav ne morejo pričakovati rezultatov, ki si jih želijo. Razpored tekem državnega prvenstva je za nas zelo težak, a upam, da bodo odbojkarice do prve tekme 4. oktobra v Ljubljani s Sladkim grehom že v načrtovani formi," je na kratko strnil načrt priprav Smiljan Goznik.

Želje so velike, toda opazno je, da obstajajo možnosti za kakovostni preskok v igri. Zato bo potrebno vzpostaviti primerni kolektivni duh v ekipi. "Dekletom zaupam, verjamem v njihove zmožnosti. Minula dogajanja me ne zanimajo, vse zadeve začnem znova," zaključuje trener OK Ptuj. Ptujčanke bodo do začetka prvenstva odigrale osem prijateljskih tekem. Prvič se bodo svojim privržencem predstavile 27. septembra, ko bo v sportni dvorani ptujske gimnazije zanimiv in kakovosten turnir, na katerem bodo ob gostiteljih igralk se tri uveljavljene prvoligaške ekipe.

Ivo Kornik



Iz sprejema v Mestni hiši.

ŽUPAN DR. ŠTEFAN ČELAN SPREJEL ODBOJKARICE

Ptuj ostaja športno mesto

Župan dr. Štefan Čelan je pripravil sprejem za uspešne odbojkarice. Igralk OK Ptuj, ki so osvojile naslov drugoligaških prvakinj in si s tem zagotovile vstop med slovensko elito, so bile v začetku septembra deležne še posebne pozornosti prvega moža ptujske mestne občine.

"Kot veste, sem velik ljubitelj športa, zato sem še toliko bolj vesel vašega uspeha. Sezona 2002/03 je bila izjemno uspešna, saj se lahko na Ptuj pohvalimo z odmevnimi dosežki. Radi se primerjamo z Ljubljano in Mariborom, ki sta tako po prebivalcih kot po gospodarski moči veliko pred nami. Če naše rezultate primerjamo z nam primerljivimi mesti, pa lahko trdimo, da smo zagotovo izjemno športno mesto. Vaš dosežek je plod trdega

dela športnic, trenerjev, vodstva kluba in donatorjev, ki pomagajo z denarjem. Tudi mestna občina se trudi po najboljših močeh. Naša prizadevanja so usmerjena predvsem v zagotavljanje infrastrukture, saj se zavedamo, da brez primernih športnih objektov ni vrhunskih rezultatov," je v pozdravnem nagovoru dejal dr. Štefan Čelan.

Za izkazano čast sta se županu zahvalila Štefan Vrbnjak,

menedžer OK Ptuj in kapetan ekipe, ter Nuša Mohorko, ki ji je bila vročena statua MO Ptuj.

"Ocena letošnje sezone je povsem jasna: v vseh delih in v vseh kategorijah smo napravili velik korak naprej. Najpomembnejše pa je, da smo mlajšim zagotovili lažji prehod v člansko vrsto, kar je že prineslo pomembne rezultate. Obstane v ligi je in mora biti glavni cilj naših igralk in stroke. Vse drugo so lahko kvečjemu etapni cilji. Z letošnjimi uspehi so igralk dokazale, da je bila odločitev o pomoči sponzorjev pravilna, korist od tega pa mnogo širša kot le nagrada za rezultate. Zato tudi sodelovanje v daljšem obdobju najbrž



Nuša Mohorko, ki ji je bila vročena statua MO Ptuj, in župan dr. Štefan Čelan, ki je prejel žogo. Foto: Langerholc.

ne bi smelo biti vprašljivo," je v bodočnost ženske odbojke zazrt Štefan Vrbnjak.

Ivo Kornik



"ODPIRAMO NOVO POGLAVJE V ZGODBI PTUJSKEGA JEZERA!"

Nove možnosti za vodne športe

Brodarsko društvo Ranca, ki je letos praznovalo 30-letnico svojega obstoja, se pod vodstvom predsednika Emila Mesariča aktivno vključuje v načrtovano revitalizacijo jezera.

Čeprav je osnovna dejavnost društva usmerjena v razvoj vodnega športa in rekreacije, se vodstvo Rance kot edinega tovrstnega društva na Ptuj uveda v razvojnih projektih, povezanih s Ptujskim jezerom.

Prvi vidni korak v tej smeri po dolgoletnem mrtvilu naj bi se zgodil v sredini oktobra, ko se bo začela začetna faza čiščenja Ptujkega jezera, ki jo bodo s 50 milijoni tolarjev financirale Dravske elektrarne Maribor. Pilotni projekt zajema del Ptujkega jezera v območju Rance z okolico v smeri proti mestu, uredilo pa se bo dvoje vzdolžnih pilotnih kolišč za zadrževanje in odlaganje mulja ter za zaustavljanje in preusmerjanje naplavin. Hkrati s tem se bo začelo tudi čiščenje in odlaganje mulja v eno od pilotnih kolišč, s čimer bo nastal plato kot osnova za infrastrukturno nadgradnjo turističnih ali športno-rekreativnih objektov. Večji del mulja pa se bo po projektu odlagal na asfaltirane nabrežine, ki se bodo kasneje ozelenile.

"V okviru tega projekta bomo lahko že naslednjo sezono uredili kvalitetne veslaške proge, izboljšali pa se bodo tudi pogoji za še aktivnejše delo z mladimi jadralci, ki so že letos dosegli izjemne uspehe, saj so se kar štirje med njimi na jesenski regati razreda Optimist za Pokal Ptuja uvrstili od drugega do

petega mesta," je uvodoma povedal Emil Mesarič. Ker v razredu Optimist lahko tekmujejo le mladi do 15 let, so se v BD Ranca odločili za nakup dveh jadrnic razreda Laser, ki so namenjene starejšim tekmovalcem: "Ta korak pomeni nadgradnjo razreda Optimist in bo omogočal jadrnanje in tekmovanje tudi starejšim članom. Danes imamo v društvu 18 plovil v razredih Optimist in Europa ter 12 v razredu kajak-kanu, kupili bomo še dve jadrnici razreda Laser, glede športne dejavnosti društva razmišljamo še o nabavi dvosednih plovil. Sicer pa bo treba več pozornosti nameniti rekreativno-turistični ponudbi, saj je slednja z eno Rancarko bolj na beraški palici." Razvojne usmeritve društva bodo vsekakor lažje uresničljive z novim generalnim sponzorjem Dravskimi elektrarnami.

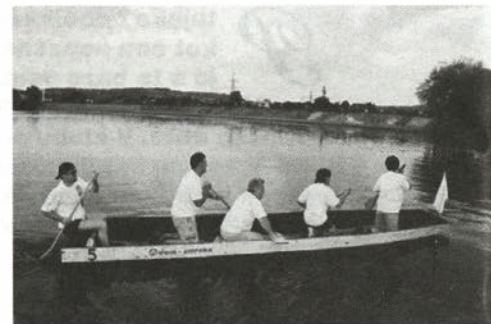
"Pogovori z DEM so v teku, pripravljamo se že na pogodbo, na prihodnji skupščini moramo le še spremeniti statut društva zaradi spremembe oziroma dopolnitve imena društva," je pojasnil Mesarič.

"USPELO NAM BO LE S SKUPNIMI MOČMI!"

Nadaljnji razvoj vodnih športov in rekreacije pa je le ena od vizij BD Ranca. Z začetno sanacijo jezera se namreč odpirajo realne možnosti ureditve pravega športno-rekreativnega

centra, o katerem se je in še še veliko govori: "Zavedamo se, da športno-rekreativni center ne vključuje le vode v jezeru, ampak tudi objezerske zelene površine. Naše društvo aktivno sodeluje v pripravi projektov bodoče izrabe in namembnosti tako vodnih kot obvodnih površin. Tako v društvu že sestavljamo osnutek odloka o plovnosti notranjih voda, ki ga mora sprejeti lokalna skupnost. Očiščenju jezera in ureditvi nabrežin pa mora slediti tudi izvedba programskega projekta, ki ga pripravljamo v sodelovanju s strokovnimi službami MO Ptuj in ZRS Bistra. V tem projektu, ki bo javnosti predstavljen predvidoma maja naslednje leto, bodo orisane možnosti izgradnje rekreativnih, športnih in turističnih objektov ob jezeru. V društvu se bomo zavzeli za to, da bo ob Ranci že drugo leto urejeno nogometno in odbojgarsko igrišče na mivki. To je le začetek, vendar se je treba zavedati, da je delovanje društva omejeno. Nastopamo lahko kot iniciator in v začetku še kot koordinator dejavnosti, seveda ob pomoči občine, nadaljnji razvoj turistično-rekreativnega centra pa bo odvisen od gospodarskega potenciala, torej od vključevanja podjetij!"

Interes ptujskih podjetij glede vlaganja v izgradnjo turističnega centra po mnenju Mesariča ni majhen. Vsaj zaenkrat, čeprav se le-ta lahko hitro spremeni, zlasti ob dejstvu, da znamo vsi veliko govoriti, še več kritizirati, bolj malo pa narediti. "Sam sem entuziast in verjamem, da nam bo uspelo. Seveda pa je v prvi vrsti veliko odvisno od Ptujčanov samih, od našega odnosa, interesa in želje, da ta del Ptuja ob jezeru resnično zaživi. S sanacijo se



Svojo podporo projektu revitalizacije Ptujkega jezera je ekipa mestnih svetnikov z županom dr. Štefanom Čelanom in poslanko Lidijo Majnik na čelu simbolično pokazala tudi z veslanjem na otvoritvi letošnje 11. tradicionalne rancarije. **Foto: Langerholc**

nam ponujajo realne možnosti za to. Še tako dobri načrti in njihovo uresničevanje v smeri izgradnje rekreativnega in navsezadnje družabnega središča mesta pa so brez pomena in prihodnosti, če ne bo obiskovalcev, saj se z njihovim številom povečuje tudi interes vlagateljev. V prvi vrsti moramo biti sami tisti, ki bomo poskrbeli za živahnejše dogajanje in osebno zadovoljstvo, z dobro reklamo pa bomo lahko pritegnili tudi tuje turiste!"

To je navsezadnje res. Če ne bomo tokrat izkoristili ponujene možnosti za izgradnjo turistično-rekreativnega centra, ki se nam odpira z začetno revitalizacijo Ptujkega jezera, se bomo lahko (morda spet 25 let) utapljali v kritikah in besedičenju o tem, kaj bi lahko bilo, a se ni zgodilo. BD Ranca brez podpore vseh nas ne more narediti čudeža.

In zgolj tako, mimogrede, verjetno se nihče izmed nas ne želi najti v znanem reku "Ne meči svinjam biserov...".

SM

ATLETSKA ŠOLA MIRKA VINDIŠA

Prenovljen in sodobno opremljen atletski stadion nudi odlične pogoje za trening atletike. Atletski klub Ptuj vabi vse učence od 5. do 9. razreda osnovne šole, ki jih privlači kraljica športov, da se nam pridružijo vsak ponedeljek in sredo ob 17. uri na Mestnem stadionu Drava. Šolo vodi **Mojca Gramc**, profesorica športne vzgoje, ki je dosegljiva na telefonski številki 041 573 114 in elektronskem naslovu mojca.gramc@akptuj.com.



Atletski klub Ptuj

Šola plavanja za odrasle

Plavalni klub Terme Ptuj vabi vse, ki bi se želeli naučiti ali izpopolniti znanje plavanja v šoli plavanja za odrasle.

Uvodni sestanek bo v četrtek, 2. oktobra ob 19.30, na recepciji Termalnega parka.

Če želite izvedeti več, pokličite 041 590-981.

Franjo Rozman, predsednik PK Terme Ptuj



MESTNA OBČINA PTUJ RAZPISUJE

Javni natečaj za izbor najboljših turističnih spominkov Ptuja v letu 2003

1.

Na natečaj se lahko prijavijo fizične in pravne osebe, s stalnim bivališčem oziroma sedežem v Mestni občini Ptuj, s spominki, ki prepoznavno in izvirno predstavljajo:

- kulturno in naravno dediščino Ptuja,
- turistični objekt,
- turistični kraj,
- jih je možno izdelati v poljubni količini za prodajo,
- še niso v prodaji doma ali v tujini.

2.

Prejete vzorce spominkov bo ocenjevala petčlanska strokovna komisija, ki jo imenuje župan Mestne občine Ptuj. Trije spominki, ki jih bo strokovna komisija najvišje ocenila, bodo prejeli denarne nagrade. Nagrajeni spominki ostanejo v arhivu Mestne občine Ptuj.

3.

Vsakemu vzorcu mora biti priložena zaprta ovojnica s podatki:

- ime in priimek avtorja,
- kratek opis spominka,
- fotografija spominka,
- izjava, da izdelek še ni v prodaji doma ali v tujini.

4.

Razglasitev rezultatov natečaja bo javna, hkrati z razstavo najboljše ocenjenih spominkov.

Spominke za natečaj bomo sprejemali do 20. 11. 2003 na oddelku za gospodarstvo Mestne občine Ptuj, Mestni trg 1, Ptuj.

Vse nadaljnje informacije dobite na sedežu Lokalne turistične organizacije Ptuj, Slovenski trg 14, tel. 771 01 73 in 779 60 11, v Turistično informativnem centru, Slovenski trg 3, tel. 771 56 91 in na oddelku za gospodarstvo Mestne občine Ptuj, Mestni trg 1, tel: 748 29 40.

Jesenski živ žav na ptujskem gradu

V nedeljo, 5. oktobra 2003, bo od 15. do 18. ure na ptujskem gradu že deveti jesenski živ žav. Tudi tokrat ga skupaj pripravljajo Društvo prijateljev mladine Ptuj, Center interesnih dejavnosti in Pokrajinski muzej Ptuj. Letošnja rdeča nit prireditve za otroke in starše so Turki in njihova povezanost s ptujsko preteklostjo. Turki so tako navdih za številne ustvarjalne delavnice, ki bodo potekale na grajskem dvorišču in bodo namenjene vsem radovednejšem. Za male in velike bo na ogled tudi nastop orientalskih plesalk in pravljica o Palčku, nastop čarovnika, učenje orientalskih plesov in še marsikaj zanimivega, da brezplačnega turskega medu sploh ne omenjamo.

Otroci imajo prost vstop, odrasli pa le v primeru, da pridejo oblečeni v Turke! V primeru dežja prireditve odpade.

Javni poziv o odvozu izrabljenih motornih vozil

Občane Mestne občine Ptuj obveščamo, da bo do konca leta 2003 organiziran odvoz izrabljenih motornih vozil.

Mišljena so stara bremena, to so vsa tista zapuščena, zavržena in oskubljena vozila, ki se nahajajo na neprimernih mestih v okolju in so objavljena iz prometa.

V okviru akcije in "sanacije starih bremen 2003" bo odvoz in predelavo izrabljenih motornih vozil opravljalo podjetje WOLF, trgovsko podjetje Skakovci, d. o. o., Skakovci 35, 9261 Cankova.

V Mestni občini Ptuj se nahajajo tovrstna stara bremena. Zato pozivamo vse občane, da pokličete in sporočite točne podatke:

- kje se nahaja,

- v kakšnem stanju je izrabljeno motorno vozilo ter

- naslov lastnika

na Mestno občino Ptuj, telefon 02 748 29 62.

Odvoz bo v tem času **brezplačen**. Izvajalec Wolf ima določeno kvoto, zato prosimo, da pohitite s sporočilom. Po izpolnjeni kvoti izvajalec ne bo več nadaljeval z akcijo.

Gre za skupni interes. Tako je dana možnost vsem občanom, da odstranimo stara bremena in s tem ohranjamo zdravo in čisto okolje.

Vse občane vabimo k akciji in se za sodelovanje zahvaljujemo.

Majda Murko,
komunalna inšpektorica

DOPOLNILO in OPRAVIČILO

V članku Podelitev kristalnih grbov MO Ptuj najuspešnejšim osmošolcem, ki je bil objavljen 30. julija 2003 v Ptujčanu št. 7/8, bi moralo biti pri seznamu zlatih odličnjakov in prejemnikov zlatih priznanj na OŠ Mladika pripisano:

- pod zaporedno številko 2., pri Heleni Hercog, *zlato priznanje iz slovenščine*,

- pod zaporedno št. 8, pri Jasni Žabota, pa zlato priznanje za tekmovalce "Kaj veš o sladkorni bolezni".

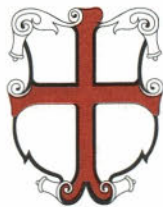
Omenjenima prejemnicama kristalnih grbov MO Ptuj, zdaj že dijakinjama, in bralcem se vljudno opravičujemo za pomanjkljivost.

Uredništvo

OPOZORILO in OPRAVIČILO

Vse, ki so se odzvali na oglas podjetja Poravnava, d.o.o., PE Ptuj s telefonsko številko 041-576-790, objavljenem v Ptujčanu, št. 6/IX, 30. junija 2003, opozarjamo in obveščamo, da nas pokličejo na brezplačno telefonsko številko 080-13-14 ali 02-771-08-96 oziroma nas obiščejo v naši poslovni enoti na Vodnikovih ulici 9 na Ptujju zaradi razjasnitev okoliščin, ker vsebina oglasa ni bila verodostojna.

Direktor mag. Nenad Đukić, MBA
Rok Snežič, univ. dipl. prav.



GLEDALIŠČE PTUJ

Slovenski trg 13
2250 Ptuj
Slovenija
Telefon: +386 2 749 32 50
Faks: +386 2 749 32 51
tajnistvo@gledalisce-ptuj.si
<http://www.gledalisce-ptuj.si>

Program Gledališča Ptuj - oktober

ZA OTROKE

1. in 2. 10. ob 9.30 in 11.00 **Nebojša Pop Tasić: KROKODIL PORO**, režiser Jernej Lorenci Lutkovno gledališče Maribor
4.10. ob 10.00 in 11.30 **Roald Dahl: GREGORJEVO ČUDEŽNO ZDRAVILO**, abonma Lutka, Račka, režiserka Ivana Djilas, Gledališče Ptuj in izven
6., 7., 8. 10., ob 9.30 in 11.00 **Roald Dahl: GREGORJEVO ČUDEŽNO ZDRAVILO**, režiserka Ivana Djilas, Gledališče Ptuj
26.10. ob 17.00 **E.T.A. Hoffmann: PESKAR**, režiser Silvan Omerzu, Cankarjev dom Ljubljana

ZA ODRASLE

25. 10. ob 19.30 **Carlo Goldoni: KRČMARICA MIRANDOLINA**, režiserka Katja Pegan, Abonma Odrasli in izven Gledališče Koper
26. 10. ob 17.00 **E.T.A. Hoffmann: PESKAR**, režiser Silvan Omerzu, Cankarjev dom Ljubljana
26. 10. ob 19.30 **Rudi Šeligo: BRANJE DEL**

GOSTOVANJA

9. 10. ob 18.00 **Lilijana Praprotnik Zupančič: PRINCESKA IN ČARODEJ**, režiser Miha Alujevič, gostovanje na Festivalu Zlata paličica, Moje gledališče - Kulturni dom Španski borci Ljubljana
14. 10. ob 9.30 in 11.00 **Lilijana Praprotnik Zupančič: PRINCESKA IN ČARODEJ**, režiser Miha Alujevič, gostovanje v Sezani
18. 10. ob 11.00 **Robert Thayenthal: ANA IN KRALJ, KI JE PADEL IZ PRAVLJICE**, režiser Miha Alujevič, gostovanje v Pliberku/Avstrija
19. 10. ob 20.00 **Lutz Hübner: CREEPS**, režiser Rene Maurin, gostovanje na Mednarodnem festivalu alternativnih gledališč v Bjelovarju/Hrvaška
21. in 26.10. ob 19.30 **Yasmina Reza: ART**, režiserka Nenni Demestre, gostovanje v Rogški Slatini
27. 10. ob 22.00 **José Sanchis Sinisterra: AY, CARMELA!**, režiser Zvone Šedlbauer, gostovanje v spremljevalnem programu Borštnikovega srečanja v Mariboru

Razstave v galeriji Mestne hiše



Od 10. do 30. oktobra bo svoje slike razstavljala **Stane Dovečar** iz Ptuja. Otvoritvena slovesnost bo v petek, 10. oktobra, ob 12. uri. Razstavljena dela bodo v vodnokombinirani tehniki. Predstavljajo pa fotorealno umetnost. Od 30. 10. do 13. 11. bodo foto-

grafije na temo Ptuj in baloni razstavljali člani **Fotografske akademije Kluba ptujskih študentov**. Otvoritvena slovesnost bo v petek, 30. oktobra ob 12. uri.

V imenu Mestne občine Ptuj in razstavljalcev vljudno vabljeni na ogled.

Športne prireditve

oktober

ŠPORTNI ZAVOD PTUJ
2250 PTUJ, ČUČKOVA 7, TEL.: 02 787 76 30 FAX: 02 787 76 31



ŠPORTNA DVORANA CENTER

- Petek, 3. 10.**
20.30 Mali nogomet, 1. SLMN – člani, KMN Petlja Ptuj : Tomaž
Sobota, 4. 10.
19.00 Rokomet, 1. A državna liga – članice, ŽRK Mercator-Tenzor Ptuj : RK Žalec
Nedelja, 5. 10.
8.00 Namizni tenis, 9. Urhov memorial, člani-članice, NTK Ptuj
Sobota, 11. 10.
19.00 Rokomet, 2. državna liga – člani, MRK Drava Ptuj : RK Radeče
Sobota, 18. 10.
19.00 Rokomet, 1. A državna liga – članice, ŽRK Mercator-Tenzor Ptuj : ŽRD Loka Kava Jelovica
Petek, 24. 10.
Mali nogomet, 1. SLMN – člani, KMN Petlja Ptuj : Nazarje
Sobota, 25. 10.
17.00 Rokomet, 2. državna liga – člani, MRK Drava Ptuj : MRD Dobova
19.00 Rokomet, 1. A državna liga – članice, ŽRK Mercator-Tenzor Ptuj : RK Burja Škofije

ŠPORTNA DVORANA MLADIKA

- Sobota, 4. 10.**
17.00 Namizni tenis, 1. SNTL – člani, NTK Ptuj : Preserje
Sobota, 11. 10.
10.00 Namizni tenis, 3. SNTL – člani, NTK Ptuj II : Vegrad II
17.00 Namizni tenis, 1. SNTL – članice, NTK Ptuj : Iskra AE Vrtojba
Sobota, 25. 10.
10.00 Namizni tenis, 3. SNTL – člani, NTK Ptuj II : Merkur, NTK Ptuj II : Kajuh, Slovan
17.00 Namizni tenis, 1. SNTL – člani, NTK Ptuj : MTS Murska Sobota
Sreda, 29. 10.
17.00 Namizni tenis, 1. SNTL – članice, NTK Ptuj : Edigs Mengeš

ŠPORTNA DVORANA GIMNAZIJA

- Sobota, 4. 10.**
12.30 Košarka, II. SKL Vzhod I – kadeti, KK Ptuj-Haloze : Ljutomer
19.00 Košarka, pokal ŠPAR, II. moška SKL – člani, KK Ptuj-Haloze : Pragersko
Nedelja, 5. 10.
10.00 Košarka, I. SKL – A1 Vzhod – pionirji, KK Ptuj-Haloze : Hopsi Polzela
17.00 Košarka, I. SKL Vzhod – mladinci, KK Ptuj-Haloze : ŽKK Maribor
Sobota, 11. 10.
17.00 Odbojka, 1. DOL – članice, ŽOK Fiat Prstec Ptuj : Benedikt
19.00 Košarka, II. moška SKL – člani, KK Ptuj-Haloze : ERA Velenje
Nedelja, 19. 10.
10.00 Košarka, I. SKL – A1 Vzhod – pionirji, KK Ptuj-Haloze : Celjski Vitez A
Sobota, 25. 10.
12.30 Košarka, II. SKL Vzhod I – kadeti, KK Ptuj-Haloze : Dravograd
19.00 Košarka, II. moška SKL – člani, KK Ptuj-Haloze : Prebold
Nedelja, 26. 10.
17.00 Košarka, I. SKL Vzhod – mladinci, KK Ptuj-Haloze : Union Olimpija

MESTNI STADION

- Sobota, 4. 10.**
13.15 Nogomet, 2. SKL – V (kadeti), NK Drava Asfalti : NK Železničar
15.30 Nogomet, 2. SML – V (mladinci), NK Drava Asfalti : NK Železničar
Sobota, 18. 10.
13.15 Nogomet, 2. SKL – V (kadeti), NK Drava Asfalti : NK Bistrica
15.30 Nogomet, 2. SML – V (mladinci), NK Drava Asfalti : NK Bistrica
Nedelja, 26. 10.
14.00 Nogomet, 1. SNL – člani (Simobil liga), NK Kumho Drava Ptuj : NK Maribor PL



RAZVOJA POULIČNEGA ŽIVLJENJA V PTUJU

Odprto mesto – pravljlično mesto

Od prvega do sedmega septembra je ptujske ulice iz mrtvila prebudil že drugi, tradicionalni, poulični festival z imenom Ptuj – odprto mesto. Ulično dogajanje je bilo prežeto tako s srednjeveškimi podobami kot tudi s sodobnimi urbanimi plemiči.

Festivalsko dogajanje se je začelo na prvi šolski dan z interaktivno ulično predstavo z recikliranimi objekti, ki je pritegnila mnoge mimoidoče, da so se jim pridružili in na izviren način uporabljali zavržen material. Večurna seansa tridesetih različnih in neodvisnih iger je potekala pod budnim očesom treh Kataloncev iz skupine Guixot de 8.

Naslednji dan se je začel z Rdečo kapico, ki jo je izvedlo lutkovno gledališče Fru-fru. Nekaj minut potem, ko je volk pospravil svoj

so s predstavami in plesom ter likovnimi dejavnostmi mimoidoče zabavali otroci ptujskih vrtcev. Po nekaj urnem premoru se je fakir Musafir Mefisto ulegel na desko, polno nabito z žebli, okrog njega pa je zaplesala orientalska plesalka Nursel. Potem ko smo si lahko ogledali odtise žebeljev v Mefistovem hrbtu, so nas zabavali abstraktni gibi sodobnega plesa, ki so jih izvajale plesalke plesne družine Gea. Nato so mimoidočim poskušale zavreti kri v žilah orientalske plesalke skupine Arabela, in sicer z orientalskim plesom, vendar malo drugače. V ospredje so postavile ženski elementarni gib in se čim bolj izognile klasičnemu, komercialnemu plesu te vrste. Koreografinja obeh skupin je Majda Fridl. Bambusovim palicam je sledila še plesna predstava "in je drevo...in je človek", ki so jo izvedli učenci OŠ Mladika pod mentorstvom Anice Ternovšek. Zvečer, ko je tema prekrila nebo nad Ptujem, je ulice najstarejšega mesta razsvetlil Mefisto fakir z bruhanjem ognja in lepim dekletom.

Petek je bil spet bolj glasbeno obarvan. Mestne ulice so z glasbo napolnili učenci Glasbene šole Karol Pahor Ptuj. Staromeščanski duh je v mesto prineslo sto petdeset vitezov iz Burghausna, ki so se nato preselili na ptujski grad in so do osme ure zvečer izvajali viteške, grajske igre. Medtem pa je na Mestnem trgu stare meščanske plese zaplesala folklorna skupina Bolnišnice Ptuj, pod vodstvom mentorice in umetniške voditeljice Cvetke Glatz. V večernih urah sta svojo ljubezen do glasbe pokazala tudi računalničarja, brata Alen in Denis Mujkič, ki sta ptujske ulice popestrila s špansko flamenko glasbo.

Sobota se je začela z ustvarjalnimi delavnicami na prostem, ki jih izvaja Center interesnih dejavnosti (CID). Pred enim največjih dogodkov letošnjega festivala pa je Ribič iz Kulturnega društva Priden močic nastavil svoj trnek



Foto: Langerholc.

na ulici in se pustil od mimoidočih prepričati, da niso ribe.

V sredini sobotnega popoldneva so na sceno pred magistratom prišli Breake dancerji, ki so "brejkali" do večera, ko so sceno presekale in povzročile vretje krvi v žilah hip-hop plesalke plesne skupine Mamba. Med breakerji so na Mestnem trgu in drugje po ulicah ustvarjali tudi grafitarji. Sobotni večer se je zaključil s freestylom ptujskih dijakov, ki je prav tako požel zelo veliko navdušenje.

Zadnji festivalski dan pa je z varietejem Družinski paket zaključil Andrej Rozman Roza. Omeniti še velja, da so vse dni med festivalom potekale razne ulične animacije, ki so jih vodili

ulični animatorji iz Slovenije in tujine. Po osmi uri zvečer je vsak dan potekal glasbeni program na terasi gostilne Ribič.

In sedaj, po koncu festivala, je Ptuj spet padel v spanec. Prebivalci in prebivalke Ptuja lahko upajo, da bo to le zimski sen in da se bo življenje čimprej spet vrnilo na ptujske ulice. Saj si na koncu koncev vsi želimo živeti v mestu z utripom.

Festival Ptuj – odprto mesto organizira Društvo za miselno rekreacijo Povod iz Ptuja. Vodja organizacijskega odbora je **Robert Krizanič**, ki je zelo optimističen glede razvoja pouličnega življenja v mestu: "Deležni smo samih pozitivnih odzivov. To nas prepričuje, da smo s preprostim receptom, a veliko garanja, dali Ptuj utrinek živahnosti. Želimo si, da bi bila izjemna naravna in arhitekturna kulisa mesta čimbolj izkoriščena, vsakdanja pot Ptujčanov in obiskovalcev po mestu pa v prijetnem vzdušju. Veseli nas lahko, da tudi Mestna občina Ptuj podpira in se zaveda pomena tovrstnega razvoja. Istočasno pa smo dali zgled in vzpodbudili mnogo ostalih v mestu, da čimveč svojih aktivnosti preselijo na ulico."

Ozren Blanuša



Foto: Ozren Blanuša.

večerni obrok, je začel pripovedovati, peti, piti, igrati, nastopati in upodabljati ter razgrajati Gregor Čušin s svojim avtorskim projektom Hagada, v katerem je gledalcem pokazal, da ima tudi bog smisel za humor.

Glasbeno obarvano sredo so začeli ptujski dijaki, ki so kazali svojo muzikalno nadarjenost na različnih mestnih lokacijah. Pozno popoldan jim je sledila predstava lutkovnega gledališča Balinkugla – Dogodivščine indijančka Vikija. Za Vikijem so na sceno, brez besed, prišli igralci gledališča Ane Monro in uprizorili skorajda že groteskno, pantomimsko igro Urgenca. Iz strahu, da nas v prihodnosti čakajo samopostrežne ambulante za neplačnike in podobne osebe, so nas prebudili zvoki not iz saksofona, trobente, pozavne in harmonike zračnega kvarteta Kanta. Da pa ne bi bilo samo glasbeno obarvanih dnevov, je sledil plesno odigran četrtek. Dopoldan



Foto: Ozren Blanuša.

TEL: 773-167-1

AKCIJA! V OKTOBRU

FORMAT 10x15 = 50 sit

POLN DIGITALNI

FORMAT 10x 13,5 = 50 sit

Foto Langerholc



LJUDSKA UNIVERZA PTUJ

VPISUJE

V VISOKO POSLOVNO ŠOLO

(EF LJUBLJANA) še do 10.10.2003

V PROGRAME

Ekonomski tehnik - 1. šolsko leto

Gostinski tehnik - 3. letnik

Strojni tehnik PTI - 4. letnik

Trgovec PKV

Kuhar - natakar

Samo še nekaj prostih mest

V TEČAJE (usposabljanja)

Računovodsko knjigovodska dela

Voznik viličarjev

Upravljaec težke gradbene mehanizacije

Računalništva

Lokalni turistični vodnik po mestu Ptuj

V TEČAJE TUJIH JEZIKOV

OBIŠČITE naše

Središče za samostojno učenje

(brezplačno učenje tujih jezikov, računalništva...)

Študijske krožke

Univerza za tretje življenjsko obdobje (upokojenci)

Za vpis v izobraževanje ali dodatne informacije se lahko oglasite na Ljudski univerzi Ptuj Mestni trg 2 ali nas pokličite na tel.: 02 / 749 21 50!

Veseli bomo vašega obiska!



PRODAJALNE ERA PETLJA

Poslovna enota PETOVIA

Ob Dravi 3 a, Ptuj, tel. 788 00 23

oddelek papirnice, tel. 788 00 25

ODPRTO OD 7.30 DO 21. URE

V SOBOTO OD 7.30 DO 21. URE

V NEDELJO OD 8.00 DO 13. URE

Poslovna enota PANORAMA

Špindlerjeva ulica 3, Ptuj, tel. 787 10 40

ODPRTO OD 7.30 DO 19. URE

V SOBOTO OD 7.30 DO 15. URE

V NEDELJO OD 8.00 DO 12. URE

Poslovna enota SOLID

Mezgovci ob Pesnici 4 b, Dornava, tel. 755 48 31

ODPRTO OD 7.30 DO 19. URE

V SOBOTO OD 7.30 DO 19. URE

V NEDELJO OD 8.00 DO 12. URE

ALTIUS Naročnik: ERA PETLJA d.o.o., Ob Dravi 3 a, 2250 Ptuj



1000 LJUBLJANA - DUNAJSKA CESTA 7 - SLOVENIJA
TEL. (+386) 01 23 42 100, TEL./FAX: (+386) 01 432 10 93

<http://www.adriaplin.si>, E-mail: adriaplin@siol.net

VAŠ DISTRIBUTER ZEMELJSKEGA PLINA



Tel.: 02 / 78 00 260 www.pcs-slo.com

FreeCom d.o.o., Osvajkova 21, Ptuj

**SERVIS KOLES
TENIS LOPARJEV
IN
SMUČI**

ŠPORT SERVIS Davorin Munda s.p.
Slovenski trg 1, 2250 Ptuj
tel.: 77-85-871, GSM: 041 925 852



TOP Lek
LEKARNA

Potčeva 23, PTUJ, tel.: (02) 7878-490 (1), faks: (02) 7878-492

je odprta:

- od ponedeljka do petka od 8.00 do 17.00
- v soboto od 8.00 do 12.00

DEŽURSTVO

OKTOBER		NOVEMBER	
6 - ponedeljek	20.-7. ure	3 - ponedeljek	20.-7. ure
7 - torek	20.-7. ure	4 - torek	20.-7. ure
8 - sredo	20.-7. ure	5 - sredo	20.-7. ure
9 - četrtek	20.-7. ure	6 - četrtek	20.-7. ure
10 - petek	20.-7. ure	7 - petek	20.-7. ure
11 - sobota	14.-7. ure	8 - sobota	14.-7. ure
12 - nedelja	24 ur	9 - nedelja	24 ur

Dežurstvo končamo
13. oktobra ob 7. uri

Dežurstvo končamo
10. novembra ob 7. uri

LEKARNE PTUJ

LEKARNA PTUJ
TRSTENJAKOVA 9
SI-2250 PTUJ
T 02 771 60 01

LEKARNA PTUJ JE ODPRTA MED DELAVNIKI: 7.00 - 20.00
V SOBOTO: 7.00 - 14.00

DEŽURSTVO:

OKTOBER : 1.10.2003 - 4.10.2003
13.10.2003 - 31.10.2003
NOVEMBER : 1.11.2003 - 2.11.2003
10.11.2003 - 30.11.2003

DEŽURSTVA OB DELAVNIH POTEKAJO OD 20. DO 7. URE
ZJUTRAJ, OB SOBOTAH OD 14. DO 7. URE, V NEDELJO
IN OB PRAZNIKIH PA JE DEŽURSTVO NEPREKINJENO
VES DAN OD 7. URE ZJUTRAJ DO 7. URE NASLEDNJEGA DNE.

V nedeljo in ob praznikih sta lekarni v času dežurstva zaprti med 12.30 in 14.00 uro.